

The background is a dense, repeating pattern of stylized human faces and leaves. The faces are drawn with thick black outlines and are arranged in a way that they appear to be looking in various directions. The leaves are also stylized, with some having prominent veins. The overall color scheme is a warm orange-brown for the background, with black for the outlines and white for the text and some leaf details.

FESTES DE LA TARDOR DE LLEIDA

Sant Miquel

Del 28 de setembre
al 2 d'octubre de 2011

LA PAERIA



Ajuntament de Lleida

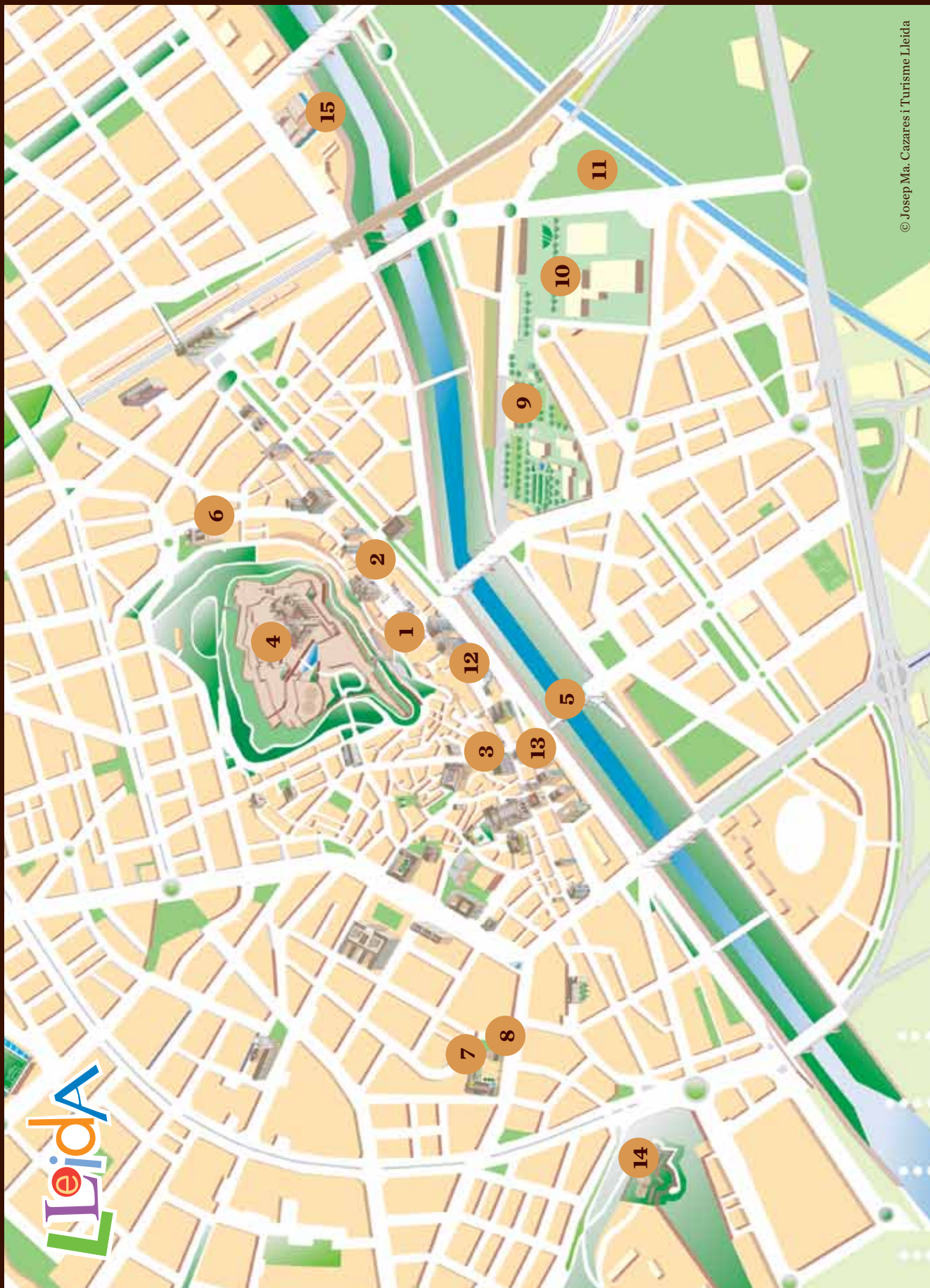


Índex	pàg. 3
Localització	pàg. 4
Saluda de l'alcalde	pàg. 5
Programa resum de les Festes de la Tardor	pàg. 6
Concurs de cartells 2011	pàg. 8
Esports	pàg. 10
XV Mercat de la Música	pàg. 11
Lectura del pregó	pàg. 11
Noces Reials	pàg. 11
Sardanes	pàg. 12
Dansa tradicional	pàg. 12
Havaneres	pàg. 13
Gran Nit de Foc	pàg. 14
Il·lustració dels Marraquets	pàg. 16
Diada castellera	pàg. 17
Fem banda	pàg. 18
Concordia	pàg. 19
Certamen marià	pàg. 19
Musiquem Lleida	pàg. 19
Revetlles	pàg. 20
Concerts, balls i música	pàg. 22
Teatre	pàg. 26
Informació de les festes	pàg. 26
Més per veure i visitar	pàg. 27

FESTES DE LA TARDOR DE LLEIDA

Sant Miquel

1. Plaça Paeria
2. Plaça Sant Joan
3. IMAC
4. Seu Vella
5. Passarel·la
6. Auditori Enric Granados
7. Cafè del Teatre
8. Teatre de l'Escorxador
9. Revetlles Camps Elisis
10. Fira de Sant Miquel
11. Firetes
12. Carrer Major
13. Avinguda Blondel
14. Turó de Gardeny
15. La Llotja



Lleida s'endinsa en la tardor de la mà de la festa. Des de temps immemorials, la ciutat viu una efervescència especial la darrera setmana de setembre per la celebració de la Fira de Sant Miquel, d'acord amb el privilegi atorgat pel rei Jaume I el 1232. Aquest esdeveniment, un dels principals motors econòmics de la ciutat, ha conviscut durant molts anys amb cites festives i populars com la de la Verge de l'Acadèmia, origen de les Festes de la Tardor, que han esdevingut el millor aparador de la cultura popular i tradicional de la ciutat.

Lleida és una ciutat rica culturalment. La seva vitalitat es fa palesa durant tot l'any amb diverses manifestacions culturals que omplen de públic els carrers, places i escenaris de la ciutat. Però arribem al punt més àlgid durant la Festa Major de maig i durant les Festes de la Tardor, quan la tradició i la innovació es combinen per oferir un ampli ventall d'activitats per al gaudi de petits i grans. Cal subratllar, però, que la vitalitat cultural de Lleida es fa palesa no només en la quantitat i qualitat de l'oferta i la resposta de públic que troba, sinó en les nombroses entitats i associacions que fan la seva aportació valuosíssima a la definició de la identitat cultural de Lleida.

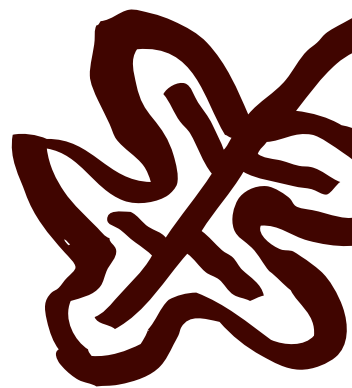
Lleida ofereix un ampli ventall d'activitats lúdiques, esportives, musicals i culturals en general durant aquests dies de celebració. Les Festes de la Tardor tenen un marcat caràcter tradicional i popular, amb el seguici popular, les sardanes, els balls de bastons, les havaneres, la Gran Nit de Bestiari i Foc, les danses tradicionals i d'altres manifestacions artístiques, els gegants o els castellers com a màxims exponents.

També cal destacar, com no podia ser d'altra manera, la recreació de les noces reials de Ramon Berenguer IV i Peronella d'Aragó, esdeveniment organitzat per l'associació de moros i cristians, que tindrà, com a novetat d'enguany, el Castell del Rei-La Suda com a ubicació especial. I és que, de fet, amb la recent restauració d'aquest important patrimoni de la ciutat, es recupera l'indret on originàriament va tenir lloc aquest enllaç, històric per al país.

Torna, a més, l'Obert del Centre Històric, una iniciativa que pretén que els ciutadans puguin recórrer i redescobrir el cor de Lleida, els seus espais, entitats i la rica i variada vida social i cultural que s'hi desenvolupa, i que en la seva primera edició va obtenir una gran participació ciutadana.

Com a alcalde de Lleida, us animo a gaudir intensament de les Festes de la Tardor, amb la generositat, il·lusió i emoció que ens caracteritza a tots els lleidatans i lleidatanes. Bona festa!

Àngel Ros i Domingo
Alcalde de Lleida



Programa resum. Festes de la Tardor de Lleida. Sant Miquel



DIMECRES 28 DE SETEMBRE

De 10.00 a 22.00 h. Biblioteca Pública (rambla d’Aragó)
Marató de Donació de Sang

18.00 h. Pati de les Comèdies
Anem de Festa!!

19.00 h. Des del balcó de la Paeria
Lectura del pregó de les Festes de la Tardor

20.00 h. Plaça de la Paeria
Ballada de sardanes de les Festes de la Tardor

20.30 h. Auditori Municipal Enric Granados
Concert de piano amb Nèstor Bayona Pifarré

21.00 h. Teatre de la Llotja
Rosario
Preu: 40 € / Preu Amic: 35 €

21.30 h. Cafè del Teatre
Premis Curtis Myfilm / Cafè Curt

22.00 h. Camps Elisis
Revetlla
22.00 h. Foo
23.00 h. Ivan Sedenyo
00.00 h. Callejón Canalla
01.00 h. La Troba Kung-Fú

1.00 h. Cotton
Maadraassoo
Preu: 10 € (amb consumició) / Socis: gratuït.

DIJOUS 29 DE SETEMBRE

8.00 h. Pels carrers de la ciutat
Tocs de matinades

De 10.00 a 14.00 h. Castell de Gardeny
Entrada gratuïta al Castell de Gardeny

De 10.00 a 14.00 h. Museu de Lleida
Jornada de portes obertes al Museu de Lleida

11.30 h. Des de la plaça de la Paeria
Seguici Popular

12.00 h. Museu de Lleida
Visita temàtica “Els arcàngels Miquel i Gabriel”

12.30 h. Plaça de Sant Joan
Tanda de lluïment del Seguici Popular

Migdia. Diversos establiments de Lleida
Vermut de les Festes de la Tardor

19.30 h. Plaça de Sant Joan
Cantada d’havaneres amb els grups Arrels de la Terraferma i Morralla

20.30 h. Cafè del Teatre
The Walk On By + Psychonanny & The Babyshakers
Preu: 6 €

21.00 h. Seu Vella (Nau Central)
Concordia. La cerimònia de la llum, Lúdia Pujol
Entrada per concretar.

00.00 h. Pub Línia
Sr. Wilson

DIVENDRES 30 DE SETEMBRE

De 10.00 a 13.30 h i de 16.30 a 19.30 h. Castell de Gardeny
Entrada gratuïta al Castell de Gardeny

19.30 h. Plaça de la Paeria
Fem Banda

20.30 h. Seu Vella (Nau Central)
Concordia. L’alegria d’Àfrica, Aba Taano
Entrada: 10 € / Reduïda: 5 €

21.00 h. Auditori Municipal Enric Granados
A la luz de la risa de las mujeres, Rosa Zaragoza
Preu: 13 € / Reduïda: 10 €

22.00 h. Sala Manolita
Collage Sound
Preu: 5 €

22.30 h. Cafè del Teatre
Mucho
Preu: 12 € / Reduïda: 10 €

22.30 h. Pub Línia
Renaldo & Clara
Preu: 5 €

00.00 h. Pub Línia
DJ Maite

DISSABTE 1 D’OCTUBRE

De 10.00 a 13.00 h. Carrer de la Vila de Foix / Catedral
Gaudim dels escacs

De 10.00 a 13.30 h. Castell de Gardeny
Entrada gratuïta al Castell de Gardeny

11.00 h. Des de la plaça de la Paeria i fins al Casal Ocell Negre
Cercavila i vermut popular de Festa Major

D’11.00 a 20.00 h. Pati de les Comèdies
Zona d’art

De 13.00 a 20.00 h. Club de Tir amb Arc Pardinyes (la Mitjana)
XIX Trofeu Internacional Tí
r amb Arc Ciutat de Lleida

Del 28 de setembre al 2 d’octubre

De 15.30 a 18.00 h. Castell de Gardeny
Entrada gratuïta al Castell de Gardeny

18.00 h. Teatre de la Llotja
Pel davant... i pel darrera
Preu: 35 € / Preu Amic: 29 €

18.30 h. Plaça de Sant Joan
XXI Festival de Dansa Tradicional dels Països Catalans

18.30 h. Avinguda de Blondel
Plantada de les bèsties de la Gran Nit de Foc

19.30 h. Avinguda de Blondel
Exhibició pirotècnica

20.00 h. Avinguda de Blondel i Eix Comercial
Atabalada infernal i popular

21.00 h. Avinguda de Blondel
XV Gran Nit de Foc

21.00 h. Castell de Gardeny
Templer per una nit

21.30 h. Teatre de la Llotja
Pel davant... i pel darrera
Preu: 35 € / Preu Amic: 29 €

22.30 h. Cafè del Teatre
Enablers
Preu: 10 €

23.00 h. Camps Elisis
Revetlla
23.00 h. Amelie
00.00 h. Hewel
1.15 h. Gossos

00.00 h. Pub Línia
Línia DJ

00.30 h. Funàtic
Cicle Curtis Myfilm / Funàtic

DIUMENGE 2 D’OCTUBRE

9.00 h. Des del local dels Castellers de Lleida (carrer de Lluís Besa, 7)
Matinades Castelleres

De 9.00 a 13.00 h. Rambla d’Aragó (jardins de la plaça de Víctor Siurana)
6è concurs i exposició d’ocells a votació popular

De 9.00 a 14.00 h. Club de Tir amb Arc Pardinyes (la Mitjana)
XIX Trofeu Internacional Tir amb Arc Ciutat de Lleida

10.00 h. Seu Vella. Castell del Rei – La Suda
Obertura de la ciutat i de la casa de canvi per a les noces reials de Ramon Berenguer IV i Peronella d’Aragó

10.00 h. Velòdrom de Lleida
Campionat de Catalunya de Ciclisme en Pista, categories infantil i aleví

De 10.00 a 13.00 h. Carrer de la Vila de Foix / Catedral
Gaudim dels escacs

De 10.00 a 13.30 h. Hípica Terra Ferma (partida del terme de Grealó)
Concurs de doma clàssica, corresponent a la lliga provincial de Lleida

De 10.00 a 14.00 h. Avinguda de Jaume II (entre el Pont Vell i la plaça de Blas Infante)
Parc Infantil Onda Cero

De 10.00 a 14.00 h. Plaça de Sant Francesc
II Trobada d’intercanvi de plaques de cava de les Festes de la Tardor

De 10.00 a 14.00 h. Castell de Gardeny
Entrada gratuïta al Castell de Gardeny

De 10.30 a 13.30 h. La Mitjana
XIX Regata ascens i descens de la Mitjana

11.00 h. Marge esquerre del riu Segre
Vols captius amb globus aerostàtics

11.00 h. Seu Vella. Castell del Rei – La Suda
Cercavila d’acompanyament als convidats a les noces reials de Ramon Berenguer IV i Peronella d’Aragó

D’11.00 a 20.00 h. Pati de les Comèdies
Zona d’art

12.00 h. Seu Vella. Castell del Rei – La Suda
Recreació de les noces reials de Ramon Berenguer IV i Peronella d’Aragó

12.15 h. Plaça de la Paeria
Diada Castellera de les Festes de la Tardor

Migdia. Diversos establiments de Lleida
Vermut de les Festes de la Tardor

De 16.30 a 20.00 h. Avinguda de Jaume II (entre el Pont Vell i la plaça Blas Infante)
Parc Infantil Onda Cero

Certamen literari de l’Acadèmia Mariana

17.30 h. Catedral de Lleida.
Solemne celebració eucarística
19.00 h. Auditori Municipal Enric Granados.
Concert de la coral Maristes Montserrat de Lleida
20.00 h. Auditori Municipal Enric Granados.
Certamen marià en honor de la Mare de Déu del Claustre, patrona de la vila de Guissona

19.00 h. Plaça de Sant Joan
Ball de Festa Major amb l’orquestra Musicalia

20.00 h. Plaça de la Paeria
Ballada de sardanes de les Festes de la Tardor

20.30 h. Cafè del Teatre
Folkincats
Preu: 10 € / Anticipada: 8 €

22.00 h. Des del marge esquerre del riu Segre
Castell de focs artificials

Concursos de cartells Lleida 2011.

Carnaval de Lleida

Cartell Guanyador: *Arriba el Canaval*
Irma Solernou (Manresa)



Lady Gagart
Toni Ponti
(Lleida)



Mirant a la una en punt
David Ballespí
(Vilagrassa, Lleida)



Nas de Pera
Martin Forés Sanz
(València)



Nit de barrets
Marta Prat Salvans (Vic)



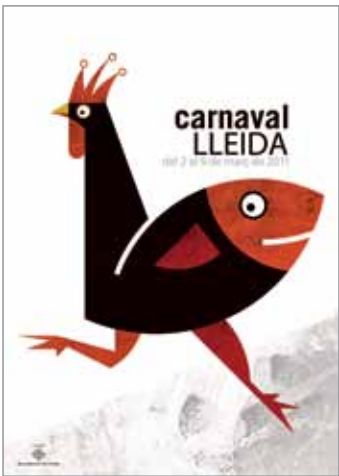
Ocell d'Incògnit
Nacho Ferrer Muro (Fraga)



Pirouette
Martin Forés Sanz (València)



Retalla'm
Lara Bonilla Requena (Barcelona)



Sardina-Gallina
Vicent Ramon Pascual Giner
(Bocairent, València)



Sardinas 001
Fernando Jiménez Sánchez
(Talavera de la Reina, Toledo)



Cartell Guanyador: *Tots a la Festa*
Cinta Fosch Pérez (Barcelona)



Bailando con hojas
Ana Varela Ramos
(O Temple, Cambre, A Coruña)



Hojas sobre hojas
Ana Arregui Montero (València)



Colors de la Tardor
José Angel Arroyo Rodríguez
(San Fernando, Cádiz)



Composicio de Fulles
Karen Maza-Madrado
(Mazarrasa, Madrid)



Festes Arrelades
Teresa Porqueras, Sergi Nadal
(Lleida)



Festes de la Tardor de Lleida
Javier Ortiz Sobrino
(Puerto de Sagunto, València)



L'home paraigua
Verónica Lorenzo Sánchez
(Gijón, Asturias)



Monsieur Festes de la Tardor
Laura Armengol Marin
(Ivars d'Urgell)



Una fulla més, un any menys
Alex Bailon Camacho
(Blanes, Girona)

Esports

DEL 17 AL 23 DE SETEMBRE

Durant el dia. Ciutat de Lleida

17è Campionat d’Europa de globus aerostàtics

El cel de Lleida acull aquesta competició en la primera categoria internacional.

DIUMENGE 25 DE SETEMBRE

10.00 h. Bike Parc de Gardeny

II Four Cross Ciutat de Lleida 2011

Ho organitza: Penya Ciclista Colomina, Club Ciclista Terres de Lleida i Associació Esportiva BTT Lleida.

10.00 h. Club Tir Olímpic Lleida (carretera de Saragossa)

Trofeu Sant Miquel

La competició es desenvolupa en dues modalitats: pistola estàndard internacional i carrabina cal. 22 mires obertes.

11.00 h. Parc de la Mitjana

Pedalada 2011

Passejada festiva pels carrers de la ciutat per promoure l’ús de la bicicleta. Recorregut circular d’uns 10 km. Ho organitza: Ajuntament de Lleida, en el marc de la Setmana de la Mobilitat Sostenible i Segura 2011. Hi col·labora: Esport Ciclista de Lleida i Federació Catalana de Ciclisme.

DISSABTE 1 D’OCTUBRE

De 10.00 a 13.00 h. Carrer de la Vila de Foix / Catedral

Gaudim dels escacs

Tothom qui vulgui podrà fer una partida d’escacs amb els jugadors del Club d’Escacs Balàfia o amb qualsevol altre contrincant. Taulers habilitats i tauler gegant. Ho organitza: Club d’Escacs Balàfia.

De 13.00 a 20.00 h. Club de Tir amb Arc Pardinyes (la Mitjana)

XIX Trofeu Internacional

Tir amb Arc Ciutat de Lleida

Trofeu Social Internacional considerat un dels més importants d’Espanya; es tira en format sèrie FITA. El primer dia es tiraran les distàncies curtes i el segon dia es tiraran les distàncies llargues i eliminatòries. Ho organitza: Club de Tir amb Arc Pardinyes.

DIUMENGE 2 D’OCTUBRE

De 9.00 a 13.00 h. Rambla d’Aragó

(jardins de la plaça de Víctor Siurana)

6è concurs i exposició d’ocells a votació popular

Ho organitza: Club Ornitològic llerdenc.

De 9.00 a 14.00 h. Club de Tir amb Arc Pardinyes (la Mitjana)

XIX Trofeu Internacional

Tir amb Arc Ciutat de Lleida

Ho organitza: Club Tir amb Arc Pardinyes.

10.00 h. Velòdrom de Lleida

Campionat de Catalunya de Ciclisme en Pista, categories infantil i aleví

Ho organitza: Club Ciclista Terres de Lleida, Penya Ciclista Colomina, Associació Esportiva BTT Lleida i Federació Catalana de Ciclisme.

De 10.00 a 13.00 h. Carrer de la Vila de Foix / Catedral

Gaudim dels escacs

De 10.00 a 13.30 h. Hípica Terra Ferma (partida del terme de Grealó)

Concurs de doma clàssica, corresponent a la lliga provincial de Lleida

Concurs que consta de quatre categories: AP, alevins, infantils i juvenils. Ho organitza: Club Hípica Terra Ferma.

De 10.30 a 13.30 h. La Mitjana

XIX Regata ascens i descens de la Mitjana

Ho organitza: Club Nàutic Lleida.

11.00 h. Marge esquerre del riu Segre

Vols captius amb globus aerostàtics

Amb el globus de Securitas Direct.

DISSABTE 8 D’OCTUBRE

18.00 h. Club Esportiu de Sords (carrer de Venus, 12, baixos)

Campionat de Dards per a Sords de Catalunya

Ho organitza: Club Esportiu de Sords de Lleida.

DIUMENGE 9 D’OCTUBRE

9.00 h. Diferents carrers de la ciutat

IV Down Town Ciutat de Lleida

Coincidint amb el seu quart any, aquesta competició acull els millors pilots de l’especialitat, creant així el millor ambient en els carrers més emblemàtics de la ciutat. Recorregut: la Suda, carrer de Sant Martí, carrer de Monterrey, carrer de Camp de Mart, rambla d’Aragó, plaça de Catalunya, avinguda de Madrid, carrer de Saracibar i arribada a l’IEI. Ho organitza: Penya Ciclista Colomina, amb la col·laboració del Club Ciclista Terres de Lleida i l’Associació Esportiva BTT Lleida.



11.00 h. Club Petanca la Bordeta (travessia de Sant Jordi, s/n)

Campionat de Petanca per a Sords de Catalunya

Ho organitza: Club Esportiu de Sords de Lleida.

DEL 10 AL 16 D’OCTUBRE

Ir Open de Pàdel Ciutat de Lleida

Torneig de pàdel obert a tothom, federats i no, que constarà de tres categories masculines i dues de femenines, amb una categoria d’iniciació en cadascuna de les modalitats. Ho organitza: Pàdel Indoor Lleida.

DIUMENGE 16 D’OCTUBRE

9.00 h. Rambla de Ferran

Raid del Segre

Raid d’aventura. Prova multidisciplinària, en què es combinaran bicicleta de muntanya, escalada, orientació i caiac, i en la qual els participants hauran de realitzar un recorregut secret fins a última hora. Ho organitza: Club d’Escalada i Muntanya Pardinyes.

DISSABTE 22 D’OCTUBRE

9.30 h. Pistes d’Atletisme de les Basses

II Torneig d’Atletisme de Promoció “Porta un amic”

Competició d’atletisme per parelles, oberta a tots els nens i nenes nascuts entre el 1995 i el 2004 que s’animin a participar-hi. Consta de quatre proves: velocitat, fons, salt de llargada i llançament de pes. Més informació: lleidaua@hotmail.com. Ho organitza: Club d’Atletisme Medilast Sport Lleida UA.

XV Mercat de la Música

23, 24 I 25 DE SETEMBRE

Plaça de la Catedral i carrer de la Vila de Foix

Divendres 23

De 16.00 a 21.00 h. Fira del Disc

Dissabte 24

De 10.00 a 21.00 h. Fira del Disc

22.30 h. Cafè del Teatre. Faith Keepers

Entrada amb invitació recollida a la Fira del Disc o 3 € a taquilla.

Diumenge 25

20.30 h. Cafè del Teatre. Mr. Jones

Presentant el seu nou disc, *Pensamiento y acción*. Preu únic: 5 €



Lectura del pregó

Dimecres 28

19.00 h. Des del balcó de la Paeria

Carles Gené i Sisó. Lleida, 1956

Periodista. Ha estat fotògraf a El Periódico, cap de fotografia a Segre, reporter ENG als informatius de TV3 i cap de realització d’Esports a TV3. Ha dirigit programes de TV3 com Bojos pel ball, L’aventura o En directe. Ha treballat a Mediapro, muntant canals de televisió a Espanya i Portugal i com a productor executiu de diversos programes.

El 2005 va fundar Veranda TV, de la qual és director general. Ha produït Polònia i Crackòvia i, ara, produeix Gran nord, una sèrie que passa al Pallars. Veranda TV forma part dels grups Godó i Boomerang TV.



Fira del Disc, discjòqueis i música en directe!

Benvinguts a una nova edició de la trobada anual de col·leccionistes i melòmans, ni més ni menys que la quinzena edició del Mercat de la Música. Com sempre, desenes de milers de discs de vinil i CD estaran a la venda a la Fira del Disc, davant la Catedral i al carrer de la Vila de Foix, amb sessions continuades a càrrec de diferents discjòqueis, que donaran color a la Fira. També, no cal dir-ho, música en viu al Cafè del Teatre, amb les actuacions de Faith Keepers i Mr. Jones.

Faith Keepers. Des de Saragossa ens arriba aquest nou i refrescant *combo* de nou músics que combina a la perfecció joventut i força, en què el funk i el soul s’agermanen amb el boogaloo per crear un híbrid amb un denominador comú: la música negra. El seu repertori, de creació pròpia, beu de grans com Stevie Wonder, Ray Charles, Sly & the Family Stone, James Brown, Marvin Gaye, Dexys Midnight Runners i altres mestres. El seu èxit *Don’t worry about later*, una bomba de boogaloo, arrasa a totes les pistes de ball que coneix. Un espectacle suós, explosiu, per anar-hi ben calçat i no parar de ballar sense preocupar-te pel que vindrà després!

Mr. Jones. La banda lleidatana liderada per Joan Lozano presentarà oficialment el seu tercer disc, acabat d’estrenar, que es diu *Pensamiento y acción*. En aquest nou treball, rock, power pop, folk rock i gotes de psicodèlia vesteixen textos, d’alguna manera, reivindicatius. El disc ha estat editat en formats vinil i CD per dues discogràfiques lleidatanes diferents, Trilobite i Khlāmor, i les edicions seran presentades i posades a la venda en primícia a la Fira del Disc.

Noces Reials

Diumenge 2

10.00 h. Castell del Rei (turó de la Seu Vella).

El comte de Barcelona, Ramon Berenguer IV, i la princesa aragonesa Peronella donaran el seu consentiment per unir-se en matrimoni. Es tracta de la recreació de les noces reials de Ramon Berenguer IV i Peronella, que se celebrarà, aquest any, per cinquè any consecutiu.

Més de cent cinquanta actors, dansaries, músics i festers recrearan un casament que va originar la Corona d’Aragó i que és també l’origen de la Festa de Moros i Cristians de Lleida, ja que van ser precisament les danses i celebracions posteriors a aquesta unió entre el comte i la princesa els primers balls de moros i cristians celebrats a la capital del Segrià.

10.00 h. Obertura de la ciutat i de la casa de canvi.

11.00 h. Cercavila que acompanyarà els convidats (nobles, dames de la cort, templers, joglars, monjos, soldats, moros, cortesanes, bruixes...).

12.00 h. Celebració de la boda,

12.30 h. Inici del convit i de l’espectacle que

l’acompanya

(balls moros, danses medievals, representacions de teatre, mostra de menjar medieval...).

Servei de taverna durant tot el matí.

Sardanes

Dimecres 28 de setembre

20.00 h. Plaça de la Paeria

Ballada de sardanes de les Festes de la Tardor

A càrrec de la Bellpuig Cobla.

Diumenge 2 d'octubre

20.00 h. Plaça de la Paeria

Ballada de sardanes de les Festes de la Tardor

Amb la Cobla Municipal de Lleida.

Bellpuig Cobla. Constituïda el 1984, llavors amb el nom de Cobla Juvenil de Bellpuig, la seva solidesa artística es forja amb el treball rigorós dels qui han estat els seus directors: Josep M. Bernat, Narcís Saladrigues, Jesús Ventura i, actualment, Concepció Ramió. La seva constant participació en concerts i manifestacions culturals de la nostra geografia l’ha portat a col·laborar amb els mestres més destacats del panorama musical català. Destaquen les seves actuacions al Palau de la Música Catalana, al Palau de la Generalitat, al Teatre Fortuny de Reus, a l’Auditori Pau Casals del Vendrell, a l’Auditori Municipal Enric Granados de Lleida i al Palau Sant Jordi de Barcelona. Ha actuat a França, Portugal, Suïssa, Bèlgica i Holanda, i avala la seva trajectòria la reiterada participació en la xarxa d’aplecs i ballades del país. Ha enregistrat vuit discs, així com diverses gravacions de danses populars dels països catalans. El 2002, la Cobla Juvenil de Bellpuig canvià de nom, i va deixar pas a la Cobla Juvenil de Bellpuig, un projecte de continuïtat, però alhora d’innovació, oferint experiència i joventut, amb nous reptes, noves ambicions i amb un objectiu molt clar: oferir al públic el millor d’ells mateixos. www.bellpuigcobla.com

Cobla Municipal de Lleida. La Cobla Municipal de Lleida va néixer el 2002, sota la direcció del mestre Amadeu Urrea, i formada principalment per músics provinents de l’Escola de Cobla de Lleida (Conservatori Municipal de Lleida). Està associada a la Banda Municipal de Lleida i, gràcies a l’Ajuntament de la capital del Segrià, en els seus nou anys d’història ha col·laborat en diversos actes i amb entitats com el Grup Sardanista Montserrat, el Centre Cultural Lleidatà de Dansaires, el Sícoris Club, el Consell Comarcal del Segrià, els Amics de la Seu Vella, la Penya del Barça, etc., amb la voluntat d’omplir un buit en l’àmbit de la música tradicional catalana, en concret a la nostra ciutat. La Cobla es va presentar al públic en general en el decurs de la Festa Major de Maig de l’any 2002, amb l’objectiu d’esdevenir un punt de referència a l’hora de promoure la música per a cobla i la sardanística a la capital del Segrià. Val a dir que resta oberta a tot tipus de col·laboracions amb les entitats culturals de les nostres contrades. En aquest sentit, ha participat en diversos convenis, com, per exemple, amb el Centre Cultural Lleidatà de Dansaires, per dur la música i la dansa en viu a la ciutat de Brussel·les (Bèlgica), l’any 2003, on van oferir, a més, un recital a la Sala Museum de la capital de Bèlgica, conjuntament amb el tenora Jordi Molina, de la Cobla Sant Jordi. Actualment, la Cobla Municipal ofereix ballades, entre altres, en el marc de la temporada de sardanes de la ciutat de Lleida, en els programes del Consell Comarcal del Segrià, per acostar la música de cobla als pobles i en diverses ballades arreu del territori. <http://cobladelleida.blogspot.com>



Dansa tradicional

Dissabte 1 d'octubre

18.30 h. Plaça de Sant Joan

XXI Festival de Dansa Tradicional dels Països Catalans

Ho organitza: Centre Cultural Lleidatà de Dansaires.



Grups participants: Esbart Sant Martí “Ballet Folklòric dels Països Catalans” de Barcelona. Agrupació folklòrica Raïces de Za.Hu.Te de la Casa d’Aragó de Lleida. Esbart Lleidatà de Dansaires del Centre Cultural Lleidatà de Dansaires de Lleida

Esbart Sant Martí “Ballet Folklòric dels Països Catalans” de Barcelona. L’Esbart Sant Martí “Ballet Folklòric dels Països Catalans” es fundà a Barcelona l’any 1945 amb vocació de treballar amb la dansa catalana d’arrel i de nova creació. L’Esbart sorgia de la Secció Folklòrica de la parròquia de Sant Martí, creada per mossèn Laurà Guibernau. Pels volts de l’any 1943, la Secció féu un seguit de ballades en el marc de les Caramelles, i fou dos anys després quan es formà l’Esbart, que va dur a terme el seu primer recital amb cobla, disseny de vestuari, etc., el 1947. Des de llavors, l’Esbart no ha parat de treballar per la dansa catalana, i ha realitzat prop de tres mil recitals, tant a Catalunya com a fora. El director és David Martínez, que segueix amb l’esperit de l’Esbart de treballar amb la dansa més tradicional, però també amb i per les noves tendències, propostes i reflexions sobre la dansa de casa nostra.

Agrupació folklòrica Raïces de Za.Hu.Te de la Casa d’Aragó de Lleida. Raïces de Za.Hu.Te, és la rondalla, cantadors i balladors de la Casa d’Aragó de Lleida. Els podem veure any rere any en el marc, entre d’altres, de la Festa Major de Sant Anastasi, en l’actuació de la Casa d’Aragó, però, durant aquestes Festes de la Tardor, ens arriben per participar en el Festival de Dansa Tradicional. Ja fa més de vint-i-cinc anys que Raïces de Za.Hu.Te ens apropa a la nostra ciutat les músiques, danses i cançons de l’Aragó, i en el seu si aglutina uns quaranta components actius, així com una escola infantil. Per la seva formació hi han passat músics, cantadors i balladors que actualment participen en formacions artístiques aragoneses de primera fila.

Esbart Lleidatà de Dansaires del Centre Cultural Lleidatà de Dansaires de Lleida. Fundat el 1982 al Centre Cultural Lleidatà, l’Esbart Lleidatà de Dansaires és una entitat que aplega diferents seccions dedicades a la divulgació i difusió de la música i la dansa popular dels Països Catalans. Format per un equip d’una cinquantena de persones, entre balladors, encarregats del disseny i de la confecció del vestuari, etc., la seva activitat se centra en els recitals de dansa, però també en els curssets que es duen a terme a les escoles de Lleida i província per tal de fer difusió i pedagogia tant de la dansa catalana d’arrel com, especialment, del ball de bastons, que, des de la creació de l’Esbart, ha ballat en les cercaviles i processons de les festes de la ciutat i també allà on se l’ha requerit. El repertori de l’Esbart el conformen tant danses tradicionals d’arreu dels Països Catalans com de nova creació. D’aquesta manera, aporten el seu granet de sorra al corpus de danses lleidatanes i catalanes.

Havaneres

Dijous 29 de setembre

19.30 h. Plaça de Sant Joan

Cantada d’havaneres

Amb els grups: Arrels de la Terraferma i Morralla

L’aroma de l’aigua salada i el record de l’esquitx de l’aigua impactant a les roques i al port arriba un cop més a les Festes de la Tardor. Les havaneres, aquestes cançons que ens evoquen i canten la vida marinera, tornaran a sonar a la plaça de Sant Joan. La seva cadència i el seu romanticisme, junt amb la resta de ritmes que, barrejats amb plena naturalitat, conviuen amb elles, ens evoquen un cop més, des de la Terra Ferma, un viatge mariner ple de cançons i records d’antigues tavernes i homes fent-se a la mar.

Enguany, a part, la cantada pren un caràcter especial, ja que servirà de marc per a la presentació del nou treball discogràfic del grup Arrels de la Terra Ferma: *Unamicamés*, continuació del seu anterior treball, *dTOTInAMICa* (2002). I ho faran, com ells mateixos diuen, entre amics, dins i fora de l’escenari.

Arrels de la Terra Ferma. Neix com a tal el novembre de 1993 a Lleida, amb ganes d’aprofundir i fer arrelar l’havanera, el cant de taverna i la cançó catalana en general dins les nostres contrades. Fruit d’aquesta voluntat, l’any 1996 el grup organitzà la primera cantada d’havaneres a l’Auditori Municipal Enric Granados, amb gran ressò. Aquest èxit va animar el grup a organitzar aquest acte vuit cops més, apropant així la música més popular a un dels indrets més emblemàtics de la música a Lleida. Pel que fa a les actuacions en directe, el grup ha dut la seva música al llarg de tota la geografia catalana. En destaca, per exemple, la seva participació a la tradicional cantada d’havaneres de Calella de Palafrugell. També ha portat l’havanera al llarg de tota la franja catalana, a les Illes, a Andorra, a Perpinyà i més lluny: Madrid, Ciudad Real, Pamplona, Vitòria-Gasteiz, el País Valencià... El grup, el componen Juan Antonio Bolívar i Ruiz (tenor), Ramon Pelegrí i Aresté (veu baixa i guitarra), Marcel Rius i Rabasa (bariton) i Jordi Vivas i Fillat (segon bariton, acordió i direcció musical). Unamicamés és el tercer enregistrament d’Arrels. El primer, com de presentació, duia el nom del grup, i el segon es va titular *dTOTInAMICa*. El segon i el tercer disc volen resumir el que són i el que desitgen ser: una mica més de música, el conjunt variat de cançons de taverna que ens han ofert tots aquests anys, cantada rere cantada, i un amic més de viatge per a qui el tingui, sincer reflex del seu directe i del sentit o de per què interpreten i comparteixen entre nosaltres i també fora de les nostres terres aquest variat repertori musical. El treball ha estat enregistrat pel David Casamitjana, i el seu disseny ha anat a càrrec d’OxigenIdees (Pere Obiols i Eva Corretgé). S’ha creat, així, un producte que, com es desprèn del nom del grup, mai no ha renunciat a les seves Arrels de la Terra Ferma. www.amicshavaneres.com/arrelsdeterraferma.htm



Morralla. Morralla es dedica primordialment a cantar havaneres, però també inclou en el seu repertori valsos mariners, sardanes i altres tipus de cançó tradicional. Fundat a Pallejà (el Baix Llobregat) l’any 2001, es presentà en públic el 27 d’abril de 2002 a l’auditori del Castell de Pallejà. Des d’aquell moment no han parat de dur la seva música arreu i han enregistrat tres CD. El grup Morralla, a part del repertori més clàssic del món de l’havanera, també compta amb composicions pròpies, com les havaneres “El noi de les xarxes”, “Un conte de pescadors”, “La noia del peix”, “Tramuntana”, “El bolero”, “Potser serà demà”, el valset “En tres peus” i la popular havanera “La barca xica”. www.morralla.cat





Dissabte 1 d'octubre

18.30 h. Avinguda de Blondel
Plantada de les bèsties

19.30 h. Avinguda de Blondel
Exhibició pirotècnica a càrrec de la Colla Infantil dels Diables de Lleida

20.00 h. Avinguda de Blondel i Eix Comercial
Atabalada infernal i popular

21.00 h. Avinguda de Blondel
XV Gran Nit de Foc

Colles de diables participants:
Diables de Lleida, Colla Infantil dels Diables de Lleida i Dimonis dels Trons de Lleida

Bèsties:
Marraquets de Lleida, Aligot de Bonastre, Nyctalus Albinyanensis d'Albinyana, Ferafoc de Sant Quintí de Mediona, Guspira de la Colla dels Blancs de Granollers, Segunola de Les Gunyoles d'Avinyonet, Drac de Santa Margarida de la Riera

Grups d'animació i música:
Banda Retocada i Xip Xap

Marraquets de Lleida. L'any 2005 Lleida incorporava al seu bestiari festiu dues noves figures. Aquestes figures, presentades en el marc de la Gran Nit de Foc d'aquell any, que casualment també se celebrà un 1 d'octubre, naixien amb l'objectiu de participar en els correfocs de la ciutat.

Per a la construcció de les figures s'inspiraren, entre d'altres, en les Fil·loxaletes de Sant Sadurn, que havien visitat sovint el bestiari de foc lleidatà. Les figures estan constituïdes per un cap —portat a mode de capgròs—, amb la fesomia inconfusible del Marraco, i una cua que baixa per l'esquena del portador.

El nom és per tots conegut: els Marraquets. Al voltant d'ells es bastí la història, que si no és certa està ben trobada, que eren els fills del Marraco, la bèstia per excel·lència de la festa lleidatana. El Marraco també participa en els correfocs i bestiaris de la ciutat, això sí, sense tirar foc, tret distintiu que sí que incorporaren els Marraquets. Així doncs, enmig d'una gran expectació, naixien els Marraquets, uns elements construïts pel taller La Xamba de Lleida, i portats en les seves actuacions per membres dels Diables de Lleida, que són els encarregats de tot l'equipament pirotècnic. Tot i no ser, quant a la mida, unes bèsties gaire grans, els Marraquets incorporen vuit punts de foc cada un d'ells, repartits entre el cap, l'esquena i la cua, i gràcies a la seva mobilitat s'han convertit en unes de les bèsties més trapelles del bestiari festiu lleidatà.

Aligot de Bonastre. Construït i dissenyat per Dolors Sans, el 2010 s'estrenà aquest element festiu, promogut per la Colla de Diables Aligots de Bonastre, del Baix Penedès. El disseny de l'Aligot és de tipus naturalista i està inspirat en l'aligot comú de Catalunya, representat amb ales potes endavant, el cap alçat i les ales esteses, com si anés a la caça. Ens atraparà amb el seu foc?

Nyctalus Albinyanensis d'Albinyana. En les profunditats de la cova de Vallmajor (Albinyana, el Baix Penedès), hi habita una espècie de ratpenat, que, gràcies a la iniciativa d'un grup de joves del poble i al treball de Dolors Sans, el 2009 va prendre forma de bèstia festiva, amb nom científic i tot!! Una bèstia de foc que, abandonant la gruta, ens apropa les guspises d'aquesta cova mil·lenària...

Ferafoc de Sant Quintí de Mediona. El bestiari festiu ens mostra una impressionant quantitat de tipus de bèsties reals o fantàstiques. El Ferafoc de Sant Quintí de Mediona (l'Alt Penedès), construït per Elias Álvarez, és de l'estirp dels hipogrifs (meitat àliga, meitat cavall), i ens apropa a la llegenda del comte Guillem de Mediona, que s'enfrontà al vent i als aligots que guardaven l'espasa màgica Tisona, a la Pedra Aguilar. A causa de les ferides enverinades de les àligues, i després d'haver-se guarit i alimentat amb l'herba de la cua de cavall, Guillem va veure com el seu cos es transformà en aquest ésser fantàstic. I, com que havia vençut el vent, es convertí en el guarda de l'espasa pels segles del segles.

Guspira de la Colla dels Blancs de Granollers. La Festa Major de Granollers (el Vallès Oriental) té un element que la particularitza i la fa singular: la presència de les colles dels Blancs i els Blaus, que són, amb els seus grups, les seves activitats, etc., el motor de la festa granollerina. D'un d'aquests grups, dels Blancs, ens arriba la seva Gralla, aquesta bèstia de foc que representa l'au que és el símbol de la ciutat. La Gralla Guspira de la Colla dels Blancs de Granollers va ser creada l'any 2002 per l'escultor Ramon Aumedes, al taller Sarandaca.

Segunola de les Gunyoles d'Avinyonet. Lleida és terra de cigonyes, i en la Nit de Foc d'enguany ens en visita una d'especial, la Segunola, la cigonya de foc de les Gunyoles d'Avinyonet (l'Alt Penedès). La bèstia fou batejada amb el topònim del poble a finals del segle xii. Construïda per l'artista Elias Álvarez, i estrenada l'estiu de l'any 2010 pels Diables de les Gunyoles, aquesta cigonya, amb els seus disset punts de foc, arriba a Lleida per mostrar-nos el seu vol de foc, i qui sap si per fer un niu entre nosaltres.

Drac de Santa Margarida de la Riera. Un dels atributs de Santa Margarida, patrona de la Riera de Gaià (el Tarragonès), és un drac, una bèstia ferotge que representa el mal al qual ella venç. El Ball de Sant Miquel i Diables de la Riera i els membres dels Timbalers de la Santa Creu han volgut donar forma a aquest drac, una bèstia de foc construïda per Joan Miró i estrenada el juliol del 2011, i que tant participa en correfocs i cercaviles com en la representació de l'Entremès de Santa Margarida i el Drac, mostrant, en una combinació de text i dansa, l'eterna lluita entre el bé i el mal.

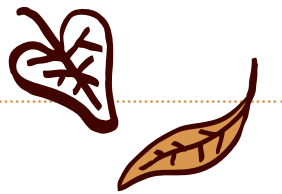


Consells de seguretat per als participants:

- Porteu roba de cotó, preferiblement vella, amb mànigues i pantalons llargs.
- Porteu un barret amb ales que cobreixi tot el cap i tapeu-vos el clatell amb un mocador de cotó.
- Protegiu-vos els ulls.
- Porteu el calçat adequat (esportiu, de muntanya, etc.).
- Tingueu cura de tapar-vos les orelles per disminuir l'impacte dels sorolls de les explosions pirotècniques.
- No demaneu aigua als veïns.
- Obeïu les indicacions dels serveis d'ordre públic i de sanitat.
- Queda prohibit portar productes pirotècnics particulars; únicament es poden utilitzar els preparats pels organitzadors.
- Respecteu les figures de foc, els seus portadors i els músics.
- Adopteu una actitud correcta amb els diables i no els obstaculitzeu el pas ni els feu caure.
- Seguiu en tot moment les indicacions dels diables.
- Assabenteu-vos, abans de l'inici, del recorregut del correfoc i dels punts d'assistència sanitària.
- En cas de sofrir cremades, dirigiu-vos immediatament als punts d'assistència sanitària.
- En cas de perill, seguiu les instruccions dels diables.



Diada Castellera



Diumenge 2 d'octubre

9.00 h. Des del local dels Castellers de Lleida (carrer de Lluís Besa, 7)

Matinades Castelleres

A càrrec dels grallers i tabalers dels Castellers de Lleida.

12.15 h. Plaça de la Paeria

Diada Castellera de les Festes de la Tardor

Colles participants:

Capgrossos de Mataró, Nens del Vendrell i Castellers de Lleida

Per dissetè any consecutiu, els **Castellers de Lleida** seran presents en la tradicional jornada castellera de les Festes de Tardor. En un any en què encara no han pogut sovintegar els castells de vuit pisos, la plaça de Paeria els oferirà la possibilitat de deixar-los a l'abast l'ocasió per reivindicar-se en la categoria de les colles de vuit. Per a l'ocasió, comptarà amb un cartell capdavanter en el món casteller: els Nens del Vendrell i els Capgrossos de Mataró.
www.castellersdelleida.cat

Els Nens del Vendrell és una colla nascuda el 1926, que l'any passat va escriure, amb la torre de vuit folrada, una reedició del seu singular palmarès. Enguany, amb el quatre de vuit, el dos de set i el cinc de set tenen el seu millor registre i es preveu que a la plaça de la Peria busquin superar-lo. Serà la seva cinquena visita a la plaça lleidatana, però la primera a les Festes de la Tardor.
www.nensdelvendrell.org

Els Capgrossos de Mataró són un any més joves que els lleidatans, però han assolit ja castells de gamma extra, com el dos de nou amb folre i manilles. Hi acudirán per onzena vegada, la desena consecutiva, i seguiran essent els clàssics convidats a aquesta diada en què —és d'esperar— plantaran algun castell de nou pisos.
www.capgrossos.cat



Foto: Aureli Teixidor - Dos de vuit amb folre (Plaça de la Paeria, 26/9/2010).

Fem Banda



DISSABTE 24 DE SETEMBRE

19.00 h. Plaça de la Paeria

Fem Banda

Amb la Banda de Música Agrupació Rapitenca.

DIUMENGE 25 DE SETEMBRE

19.00 h. Plaça de la Paeria

Fem Banda

Amb la Banda de Música Ciudad de Barbastro.

DIVENDRES 30 DE SETEMBRE

19.30 h. Plaça de la Paeria

Fem Banda

Amb la Banda Municipal de Lleida.



Banda Municipal de Lleida. La Banda Municipal de Lleida (BML) es presentà públicament l'any 1996. Integrada per una seixantena de músics, la banda interpreta, preferentment, música de caràcter simfònic. Des dels seus inicis, amb el màxim suport de l'Ajuntament de Lleida, el seu objectiu fonamental ha estat la formació musical dels seus membres i la difusió de la música. En aquest sentit, les intervencions de directors convidats, l'estrena d'obres de compositors locals, la temporada estable de concerts i les audicions escolars i a l'aire lliure han atorgat a la BML un gran prestigi cultural. La intensa activitat concertística, projectant els joves solistes de la ciutat i recuperant l'obra bandística dels nostres avantpassats, els ha dut a l'enregistrament dels CD *Música i músics de Lleida* i *Fem 10 anys*, ambdós treballs realitzats a l'Auditori Municipal Enric Granados, i que els enorgulleixen plenament. En aquests quinze anys destaquen les coproduccions diverses amb entitats i associacions del nostre entorn (dansa, teatre i cors) i la participació al Fòrum de les Cultures de Barcelona,

als Festivals Internacionals de Música de Matadepera (Barcelona), Vents d'Oc (França) i Gaia (Portugal), al Certamen Internacional de Bandes de Música de València i als intercanvis socioculturals amb l'Orchestre d'Harmonie de Foix, la Banda Municipal de Monzón, la Banda d'Almoradí (Alacant) i la Lira d'Amposta. Recentment, han participat en el Festival Internacional de Schladming, a Àustria. Com a colofó als actes del desè aniversari, la BML ha ofert un concert en el marc de l'Auditori de Barcelona, com a cloenda del Festival de Bandes de Música de Catalunya. L'estiu del 2008, la Banda Municipal de Lleida va ser seleccionada per participar al Concurs Internacional de Bandes Simfòniques, que es va celebrar a la ciutat d'Interlaken (Suïssa), on va obtenir el Diploma de Bronze. Com a conseqüència d'aquest guardó, va ser convidada al Festival Internacional de Kerkrade (Holanda), on l'estiu del 2009 va compartir escenari amb més de 19.000 músics d'arreu del món. Aquest reconeixement i aquesta projecció internacional van fer possible que l'entitat fos la formació musical que va representar Espanya en el Festival Internacional de Thessalonika, a Grècia, que es va celebrar l'estiu del 2010. D'ençà de la seva creació, el director de la BML ha estat el mestre Amadeu Urrea. www.bandadelleida.es

Banda de Música Agrupació Rapitenca. La banda de l'Agrupació Musical Rapitenca fou creada el 1949. Actualment està formada per una cinquantena de músics i compta amb la seva pròpia escola de música, la qual nodreix igualment el conjunt. Des del 1997 és dirigida pel mestre Antoni Josep Alburquerque i Subirats, qui compta amb una llarga experiència en direcció, composició i instrumentació. També és el titular de la Banda Federal de la Federació Catalana de Societats Musicals. Des de la seva fundació ha participat en festes i actes celebrats arreu de Catalunya, País Valencià, Aragó i França. Durant els anys 1994 i 1995 va ser la banda oficial del 2n Congrés Català de Cuina, després del qual va gravar un CD amb el seu himne. També compta amb un CD que porta per títol *Música a la Ràpita* (1997). El 9 de juliol del 2006 va participar al 5è Festival de Bandes de Música Catalanes a l'Auditori Municipal de Barcelona.

Banda de Música Ciudad de Barbastro. La banda de música Ciudad de Barbastro recull el testimoni de més d'un segle de tradició de bandes de música a la ciutat. La primera formació sobre la qual se'n té constància data del 1871.

La formació neix al mes de maig de 1998 en el si de l'Escola Municipal de Música que en l'actualitat compta amb tres-cents alumnes i quinze professors. Una de les activitats dutes a terme en el curs 97-98 va ser la creació d'un conjunt instrumental. L'interès i entusiasme d'alumnes i professors que integraven aquest conjunt, així com la incorporació de nous músics, planteja la creació d'una nova formació estable amb el format de banda. L'agrupació és gestionada per l'Associació d'Amics de la Banda que compta amb tres-cents socis i és un referent en la difusió de la cultura musical de la ciutat amb programació d'activitats, concerts, etc. Al llarg d'aquests anys ha realitzat més de cent-seixanta concerts centrants les seves actuacions a l'Aragó, principalment a Barbastro i a comarques limítrofes, Catalunya, País Basc i sud de França. Destaquen les seves actuacions a Vall-de-roures, la Llotja de Saragossa, Barcelona, Peníscola, la Poble de Vallbona, tres participacions en la Setmana Gran de Sant Sebastià i actuacions a les principals poblacions de sud de França. Actualment està formada per quaranta-cinc músics i compta amb un petit conjunt instrumental integrat per quinze educands. Des de fa sis anys la banda és dirigida per Francisco Javier Lanao Fajarnés, professor de trompeta de l'Escola Municipal de Música. www.bandamusicabarbastro.blogspot.com

Concordia

Música de pau a la Seu Vella

Les guerres van convertir una bella catedral gòtica en caserna, un barri universitari en ciutadella i uns palaus medievals en muralles. La restauració de la Seu Vella de Lleida és també la recuperació d'uns espais de pau i de cultura que no s'havien d'haver perdut mai. www.concordia.cat · www.turoseuvella.cat

Dimecres 21 de setembre

10.00 h. Nau Central

Contes i romanços del castell del rei

A càrrec de Sac Espectacles. Dia Internacional de la Pau.

Divendres 23 de setembre

20.30 h. Canonja

4 Now. Quartet de flautes.

Dijous 29 de setembre

21.00 h. Nau Central

La cerimònia de la llum.

Nou projecte de Lúdia Pujol.

Divendres 30 de setembre

20.30 h. Nau Central

L'alegria d'Àfrica. Aba Taano

Grup de gospel procedent d'Uganda

Certamen Literari. Jocs Florals.

Acadèmia Mariana de Lleida

Dedicat a l'advocació de la Mare de Déu del Claustre, patrona de la vila de Guissona i comarca.

Diumenge 2 d'octubre

17.30 h. Catedral de Lleida. Solemne celebració eucarística

La concelebrarà el bisbe de la Diòcesi, Joan Piris Frigola, amb l'arquebisbe de Tarragona, monsenyor Jaume Pujol Balcells. Les parts musicals de la missa seran cantades pel Petit Cor de la Catedral.

19.00 h. Auditori Municipal Enric Granados. Concert de la coral Maristes Montserrat de Lleida

Sota la direcció de Gerard Riu.

20.00 h. Auditori Municipal Enric Granados. Certamen marià en honor de la Mare de Déu del Claustre, patrona de la vila de Guissona

Hi actuarà de mantenidor monsenyor Jaume Pujol Balcells, arquebisbe de Tarragona. Tot seguit, tindrà lloc el lliurament de guardons als poetes premiats.



Musiquem Lleida

Musiquem Lleida! és un festival internacional de música que se celebra als carrers i places de la ciutat de Lleida. Aquest any 2011, tindrà lloc els dies 7, 8 i 9 d'octubre.

La Coral Shalom, com a entitat cultural, té com a principals objectius sensibilitzar i enriquir musicalment la societat, organitzant concerts i actes culturals oberts a tothom. Ho fa amb el convenciment que la música, amb tot l'equilibri implícit que generen la melodia, el ritme i l'harmonia, aporta una gran quantitat de virtuts i qualitats que es poden desenvolupar en l'ésser humà en la dimensió humanística i espiritual, com ara el goig de compartir, la tolerància, el respecte, la generositat, l'amistat, l'alegria, la tendresa, etc.

Així doncs, amb aquest festival pretenem apropar la música al carrer i obrir les portes a tothom que en vulgui fruit, així com també donar l'oportunitat a diferents intèrprets de tenir un escenari per difondre la seva música. La Coral Shalom creu en la importància de l'educació i la cultura musical per als infants i els joves. És per això que, a partir de l'any 2009, es va desenvolupar dins del festival l'activitat paral·lela Musiquem jugant, que consta d'una sèrie de jocs que els nens i els joves poden dur a terme en els mateixos espais i escenaris del Musiquem Lleida! Tots els qui vulguin hi poden participar i entrar en un sorteig d'objectes. Desitgem que tothom pugui gaudir del Musiquem Lleida! 2011.

http://www.coralshalom.cat/Coral_Shalom_-_Lleida/Musiquem_Lleida.html

Escenaris: Plaça de la Paeria, Pati de l'Institut d'Estudis Ilerdencs, Museu de Lleida, Auditori Enric Granados, CaixaForum Lleida i Plaça de Ricard Vinyes.

Grups seleccionats: Drap Aire Musical, Xavi Lloses i l'Escolania de la Quadratura del Cercle, 11 Abrazos, Trio Bohemia, Cor Vivaldi, Keympa, Ensemble una cosa rara, Logam Brass, Coral Sinera, Ensemble de violins – Capilla San Esteban, Ricard Grau Jazz Trio, Las Divas del Mambo.

Amb la participació de Backstage – La Nit de Lleida.

Dimecres 28 de setembre

22.00 h. Camps Elisis
Revetlla

22.00 h. Foo

Foo torna a Lleida per presentar oficialment el seu àlbum debut, *Elenin*. Aquest primer LP, gravat durant l’hivern de 2010 a Barcelona, ens transporta al trepidant ritme dels noranta, passant per un indie rock fresc i melòdic. Després d’un any sencer de concerts arreu d’algunes de les sales més importants del panorama alternatiu català, com Sidecar, sala Monasterio, BeCool, Hard Rock Cafe, Mama Mandawa, sala RockSound, etc., Foo torna a la ciutat que els va veure néixer el 2008 per mostrar el seu treball més important. Part de les seves influències provenen de mítiques bandes, com The Stone Roses, The Smiths, Heavy Stereo, The Bishops, etc. La mescla de sons quasi oblidats fa de Foo una aposta interessant, que no passa inadvertida en l’escena actual. *Elenin* es consagra com l’origen d’una trajectòria prometedora.



23.00 h. Ivan Sedenyo

De marrec ja sentia una gran atracció per la música i era tot un artista rallant algun vinil o altre al seu oncle, intentant encarrar l’agulla del tocadiscs quan encara no aixecava quatre pams del terra. Sonaven de fons aquells recents èxits dels anys vuitanta, que, a hores d’ara, es consideren els grans clàssics de la història del rock. Una de les primeres abduccions musicals que va poder experimentar va ser amb la companyia de House Of Pain, Van Halen, després d’haver desgastat la primera cara d’aquell mateix senzill, és clar. Aquells ritmes i melodies van obrir nous horitzons, sense cap tipus de dubte. Després de moltes estones, simplement escoltant eternes improvisacions amb clau de Gibson, i atabalant amb preguntes l’intèrpret habitual, va aconseguir rebre les seves primeres classes de guitarra. Ha format part de diferents bandes; als quinze anys, Noise va ser la seva primera experiència. Un dels moments més gratificants del seu pas pels escenaris va ser poder participar i guanyar el Directe’08, un concurs de noves propostes musicals organitzat per la Regidoria de Joventut de l’Ajuntament de Lleida.



00.00 h. Callejón Canalla

Segon premi Pepe Marín Rock 2011. Ja fa més d’un any, i després de tocar en una banda de versions de rock-and-roll durant molts anys, David Farré es va proposar fer la seva pròpia banda de rock amb les seves pròpies cançons. En aquells moments ja tenia diverses lletres escrites i diverses cançons ja fetes. Va trucar a tres músics de Lleida —la seva ciutat—, els va mostrar el projecte i els va dir si volien formar part d’una banda de rock. I li van contestar que... “Per descomptat!”. Després d’aquesta sort, i al cap d’uns mesos d’assaig, es van decidir a gravar la seva primera maqueta al local. Aquesta

maqueta havia de servir per aconseguir els concerts que posteriorment han obtingut i per aconseguir també que la gent els comencés a seguir. Ara estan a punt de treure el primer disc, i tenen moltes ganes que la cosa no s’aturi, i també de fer-se un lloc entre el cercle de bandes nacionals.



1.00 h. La Troba Kung-Fú

La Troba Kung-Fú ha gravat el seu nou disc al seu propi local, l’ha editat amb els seus propis mitjans i ha anat mostrant les seves cançons a internet, deixant que cada visitant fes la seva pròpia versió dels temes. Ara toca presentar *A la panxa del bou*, segon disc del grup de la Garriga i, de nou, centrat encara més en la rumba: “Es tracta de rumba heterodoxa, potser no evident, però, sense cap mena de dubte, rumba”. Però, tractant-se de La Troba, no es pot parlar sols de rumba, ja que al disc també hi ha hip-hop, cumbia, una ranxera, ritmes en gran mesura suggerits pels viatges dels membres del grup. En el concert, La Troba Kung-Fú interpreta totes les cançons del seu nou disc. I, com és norma en el grup, la intenció final és triple: “Tocar, divertir-nos i fer que el públic balli. Aquest és l’esperit de La Troba”.



Dissabte 1 d’octubre

23.00 h. Camps Elisis
Revetlla

23.00 h. Amelie

Amelie va néixer l’agost de 2009 a Barcelona, quan l’Albert Segú (guitarra), en Carles Ribes (cantant i guitarra) i l’Àlex Pla (cantant i sintetitzador) van decidir unir-se per emprendre el camí cap al seu somni. Després d’alguns canvis de formació, el grup es consolidà de forma definitiva amb l’entrada d’en Marcel Selva (bateria) i l’Edgar Regincós (baix). Seguint el corrent dels sons més actuals i energètics del pop rock nord-americà, Amelie introdueix una dosi de guitarres i melodies que dona aire fresc a la música catalana. En els primers mesos de rodatge del grup, i després d’una bona rebuda a les xarxes socials del seu primer tema, “Somiant despert”, Amelie va guanyar el concurs que va organitzar la promotora Under Eighteen per obrir el primer concert a Barcelona dels americans All Time Low. Més de dos mil vots recollits per tot l’Estat van possibilitar que la banda catalana obrís el concert a la Sala Apolo. Joventut, força i actitud prometen un directe dinàmic i potent que els ha fet tocar en diferents escenaris de tota la geografia catalana. Un any i mig després d’emprendre aquest projecte, Amelie presenta aquest 2011 el seu primer àlbum, *Somiant desperts*, un disc amb onze temes plens d’energia que pretenen fer vibrar tothom i no deixar ningú indiferent.



00.00 h. Hewel

Hewel, ‘bona sort’ en wòlof, no és l’únic que ha tingut aquesta banda del Pla d’Urgell. Des del 2005, amb ganes i dedicació, ha aconseguit arribar a un so que va néixer en l’indie britànic i s’ha convertit en un pop rock deliciós, que omple la pista de ball amb el so més electrònic. Després de *Hewel* (EP, 2008) i *Culpa teua* (CD Single, 2009), ara presenten el seu primer llarg durada, *Desig* (Picap, 2011), en un potent espectacle. Van guanyar el premi del públic en el concurs SONA9, amb més de dotze mil votacions, i han estat finalistes habituals en concursos com el Heineken GreenSpace, Rock is Roll, Artista 10 o Track Vendrell. A més, un dels seus temes va ser escollit com a banda sonora d’un spot promocional de TV3 i han tocat en alguns dels festivals i de les sales amb més renom del país. Amb el seu directe regalen l’energia i el ritme més vibrant de les seves cançons, i d’alguna versió, com l’adaptació *Sexy noi*, d’Air.



1.15 h. Gossos

És el desè treball d’estudi, cuinat amb la calma que dona el fet de no tenir pressa, ni el neguit de seguir buscant-se a si mateix. Són el que són i, com a banda que està viva, caminen, evolucionen i maduren. I ho fan a la seva, tal com són, respectant els seus mestres i mirant de proposar altres espais per compartir aquest batec. Sembla que res no ha canviat i que tot continua igual, però només ho sembla: avui és *Dia 1*, el dia en què tot comença i alguna cosa s’acaba. *Dia 1* és l’inici d’allò nou, tan esperat i treballat, i que ja és aquí. L’oportunitat d’un canvi real, fruit del sentit comú. L’ocasió de fer net i quedar-se amb l’essència d’allò que realment som. Per arribar a aquest *Dia 1*, primer ha calgut buidar la motxilla i treure tot el pes inútil que portàvem. Ens hem alliberat d’una dura càrrega que ens apartava de tantes possibilitats. Són temps difícils, però alhora esperançadors i apassionants, perquè encara es tenen grans reptes. Són temps de canvis i revoltes, temps per deixar enrere velles estructures, caduques i ràncies. Estan disposats a abraçar tot allò que encara ha de venir, però ja som a *Dia 1*. Estan vivint la seva vida, desperts, atents en tot moment... *Dia 1* es proposa ser un tribut a totes aquelles persones, col·lectius, coses que ja caminen o han caminat el seu *Dia 1*. I és també, alhora, una alenada per a tots aquells qui encara estan esperant trobar-lo.



Foto: Jordi Sangüin Lap

Concerts, balls i música

BALL DE FESTA MAJOR

Diumenge 2 octubre

19.00 h. Plaça de Sant Joan

Ball de Festa Major. Orquestra Musicalia

Musicalia és una de les orquestres més ben considerades de la geografia espanyola. Ha actuat a més de vint-i-cinc províncies de l'Estat, contractada en esdeveniments que se celebren durant les festes de Sant Isidre, a Madrid; San Fermin, a Pamplona, o les Falles de València, entre d'altres. També ha viatjat per tot Europa i part de l'Àfrica, amb actuacions importants. Dins de la composició de l'orquestra, amb molts professionals des-tacats en el món de la música, cal ressaltar la figura de la cantant Betina i la del guitarra Joaquim Vicente. Betina és una gran professional, que durant anys ha estat l'ànima de l'orquestra de Janio Martí. Fa dos anys, l'orquestra va rebre un premi de la revista *Escenarios* per ser una de les orquestres amb millor vestuari. Dins del seu bagatge professional, ha gravat dos discos i n'està preparant un tercer. L'orquestra Musicalia us farà passar una estona agradable amb la seva música i el seu espectacle.

CONCERTS

Cafè del Teatre



Dijous 22 de setembre

22.30 h. Vane Ruth

Vane Ruth va néixer a Buenos Aires (l'Argentina) i es va criar a San Luis. Està casada amb Yulie Ruth, prestigiós músic que fou el seu mentor musical. Començà la seva carrera professional com a cantant i compositora de música country. El seu estil tan personal no va tardar a guanyar-se un lloc en els escenaris i sota la producció de Nelson Pombal, va néixer *Pueblo atrás*, gravat a l'estudi Los Pájaros de Palito Ortega. Es tracta d'un debut discogràfic ple d'històries de vida i acolorides melodies honky-tonk. El disc fou nominat per competir als premis Carlos Gardel 2010 com a millor àlbum d'artista femenina pop, a més de les excel·lents crítiques que va tenir de la premsa especialitzada. An·doni Urkiaga, un dels cronistes més importants d'Europa, batejà Vane Ruth com la “reina del country en espanyol”. A més del seu projecte com a solista, Vane també és integrant de Yulie Ruth & Las Ruedas del Sur, la banda més representativa de western swing a l'Argentina. En aquest darrer àlbum, *Buenas rutas* (2011), hi participa l'estrella country de Texas, Elizabeth McQueen (vocalista d'Asleep At The Wheel) i músics nacionals i internacionals de renom. **Preu: 15 €**

Divendres 23 de setembre

22.30 h. Chivo Chivato

Els components de La Cabra Mecánica —Pepo López, Dani Ortín i Jordi Coure— es reencarnen en Chivo Chivato per oferir un rock enèrgic i vitalista en el seu debut discogràfic *Dejarse la piel*. Junts han acompanyat La Cabra Mecànica durant els últims cinc anys. Gent alegre i lliurada, els millors companys imaginables en el dur dia a dia de la carretera, són capaços d'unir la inspiració i la bogeria amb el treball impecable i professional. Són, o així els agrada creure-ho, amics, i gaudeixen cada dia veient com es consoliden com una de les millors bandes de rock estatal. Les cançons d'aquest primer disc, escrites per Pepo (guitarrista, productor i cantant), estan carregades d'aquest llenguatge de carrer i quotidià amb el qual resulta tan fàcil identificar-se i impressionar. Públic de tot el territori nacional ha pogut comprovar la seva contun·dència i el seu mestratge instrumental en la gira de Fito y Fitipaldis, com a teloners del seu xou. Ara busquen el seu propi espai amb nous temes, però sense trencar la línia artística que els ha conduït a ser una de les bandes més reconegudes del panorama actual. **Preu: 10 € / Reduïda: 8 €**

Dijous 29 de setembre

20.30 h. The Walk On By + Psychonanny & The Babyshakers

The Walk On By és un poderós *powertrio* postpunk, procedent de Sydney i inspirat per la música de The Birthday Party, Swants, The Wreckery i Crime and The Solution. Déu n'hi do! Cada nit toquen com si fos l'última, i el seu so és un híbrid entre el postpunk dels vuitanta, el garatge dels seixanta, surf amb tocs d'aquell blues pantanós tan típic de la seva terra i esquixades de no wave. I, per rematar-ho, regat amb absenta, llimó i soda. Ara presenten el seu nou disc, *Euro Trash*.

Els seus companys de viatge, els Psychonanny & The Babyshakers, vénen al continent per primer cop, i s'han convertit en una de les bandes més populars de l'underground australià. Les seves cançons van des de balades country fins al garatge més salvatge o el punk més seminal.

Preu: 6 €

Divendres 30 de setembre

22.30 h. Mucho

“Aquest grup és resultat de la necessitat —gairebé addicció— que tenim de seguir en la música... Ens encanta i ens realitza personalment seguir tocant i fent cançons, seguir emocionant quan apareix una melodia, una lletra, quan trobes l'acord perfecte... Això no podia aturar-se...” Això és Mucho. Miguel de Lucas parla en nom de tots. Miguel és el baixista; Fausto Pérez, el guitarrista; Carlos Pinto, el bateria, i els tres són The Sunday Drivers, de tota la vida. El quart *mucho* és Martí Perarnau —veu i guitarra—, i ve d'Underwater Tea Party, però va estar al teclat en l'última gira dels de Toledo. I aquesta és l'única connexió que hi ha entre aquestes dues bandes i Mucho. Perquè Mucho és... Mucho. I s'ha de gaudir sense pensar en res més.

El març de 2010 van començar a ajuntar-se en el local d'assaig per fer versions i, dos mesos després, tenien dues cançons. A partir d'aquí, tot va ser rodat, i l'octubre d'aquell any ja tenien les onze cançons que formen part del seu primer i homònim disc, *Mucho*. Les lletres són bastant marcianes, i en castellà, que per a tots era la primera vegada. Martí omple pàgines sobre un tema concret, seu amb la guitarra i va agafant el que més li agrada, de manera que cada lletra és la selecció de les que queden bé juntes. Per això, de vegades, costa trobar la connexió entre elles. Però totes tenen un significat conceptual en la seva totalitat, una cosa semblant al que passa amb les de Rem; no queda gaire clar de què parlen perquè cadascú ho interpreti a la seva manera: “Això és el bonic de la música, que el que escolti un disc pugui portar les seves pròpies experiències a les cançons; si ho dones tot mastegat i fàcil és un rotllo”. Això fins i tot passa amb el mateix nom de la banda, que ha tingut unes quantes versions. Al principi van ser Los Humos; després, Los Pérez; després, Miles, i, per fi, Mucho, una mena de traducció de “bravo!” en donostiarra. El que cridarem a partir d'ara: Mucho! **Preu: 12 € / Reduïda: 10 €**



Dissabte 1 d'octubre

22.30 h. Enablers

Des del 2004, amb el disc *End Notes*, Enablers, de San Francisco, han establert una nova direcció en la música narrada. Després d'End Note, la banda va editar *Output Negative Space*, *Tundra* i l'actual *Blown Realms and Stalled Explosions*, discs que els han permès anar de gira sense parar pels Estats Units i també per Europa. La prosa i la poesia de Pete Simonelli, gairebé un *beatnik* del segle xxi, es conjuga amb precises guitarres i una compulsiva bateria per crear una música difícil d'explicar, però explosiva de veure en directe. Amb forts influxos del Nick Cave més nocturn i fosc, i explosions de sons properes al post-rock, la banda és un dels pals de paller d'un estil molt peculiar, en què, per ara, no s'han trobat competidors. Ho organitza: Reacciona! **Preu: 10 €**

Diumenge 2 d'octubre

20.30 h. Folkincats

Folkincats és un espai de creació i interpretació que incorpora, partint del repertori de la música tradicional i popular, qualsevol recurs dels diferents estils musicals que al llarg de la història han conviscut amb aquest repertori. En els darrers anys hi ha hagut diferents accions per actualitzar la música popular catalana, des de la introducció de balls tradicionals en els ambients d'oci juvenils fins a la promoció i l'estudi de determinats instruments emblemàtics d'aquest repertori, com la cornamusa, la gralla, el flabiol i l'acordió diatònic. Ara, la posada al dia de la música popular catalana la fa aquesta agrupació instrumental, molt propera al trio de jazz, amb un contrabaix i una guitarra com a base rítmica i el protagonisme melòdic d'un violí i un saxòfon. **Preu: 10 € / Reduïda: 8 €**

Dijous 6 d'octubre

22.00 h. Jam Sessions

Amb la banda base Aljoša Mutic Quartet, formada per Aljoša Mutic (saxo), Xavier Monge (piano), Ignasi González (contrabaix) i Joan Andreu Buchaca (bateria), que tindrà com a convidat Toni Solà (saxo). Les Jam Sessions estan obertes a tots els músics que hi vulguin participar. **Entrada gratuïta.**

Dissabte 8 d'octubre

22.30 h. The Gramophone Allstars

Des del seu naixement la primavera del 2008, The Gramophone Allstars ha mantingut una activitat frenètica i sorprenent. La seva manera d'entendre la música jamaicana no ha parat d'evolucionar fins arribar a *Levitant a la deriva*, el tercer disc d'estudi de la banda. Si el segon disc de The Gramophone Allstars, *Simbiosi*, era una mirada al jazz des de Jamaica, *Levitant a la deriva* és una aproximació a la música negra en general, des de l'illa caribenya. Es tracta d'un àlbum molt més eclèctic, aromatitzat a base de groove, música llatina, soul i, fins i tot, pinzellades de pop. Continua la revisió de grans clàssics que havia marcat els anteriors treballs, però aquest disc també destaca per l'aposta pel repertori propi. És, doncs, un nou pas endavant que fa de The Gramophone Allstars una de les bandes amb més personalitat i projecció de l'escena jamaicana estatal. **Preu: 8 € / Reduïda: 6 €**

Diumenge 9 d'octubre

20.30 h. Anna Roig i L'ombre de ton chien

Després de dos anys escampant *Je t'aimes* pels escenaris d'arreu, Anna Roig i L'ombre de ton chien tornen amb un grapat de noves cançons per continuar-nos seduint. Amb el seu primer disc se'ns van presentar explicant amb resignació divertides històries de desamor. Amb aquest nou treball ens volen ensenyar que han agafat confiança, que ja no es resignen i que han après a canalitzar música i emocions d'una manera més crítica i segura. Les seves noves cançons no són ben bé roses, però tampoc grises. Són històries amb l'optimisme agredolç de qui es dedica a pintar bigotis vermells a les fotos de les revistes. Aquest treball és la continuïtat d'un projecte que ja ha fet un primer pas amb solidesa en el panorama musical català. Amb una actitud més desenfadada, però mantenint la cura en els detalls, segueixen explicant històries en català i en francès que ens arrencaran més d'un somriure. **Preu: 12 € / Reduïda: 10 €**



Divendres 14 d'octubre

22.30 h. The Paul Collins Beat

Paul Collins torna en plena forma, amb un disc que manté un equilibri perfecte entre les cançons més vigoroses i explosives i els emocionants i intensos mitjos temps, que evidencien la maduresa i la credibilitat d'un músic que vola de nou tan alt com en els seus millors temps. Un gloriós disc de rock-and-roll tan clàssic com vigent. El retorn de Paul Collins suposa una grata sorpresa per als aficionats al millor rock-and-roll, una inesperada i formidable notícia. Acompanyat per una banda esplèndida, que damunt d'un escenari desborda classe i energia, i amb un imbatible nou disc sota el braç, Paul té ara tot el necessari per ressituar-se a la primera fila del pop internacional. Més conegut a Espanya que en qualsevol altre país del planeta, Paul Collins és un dels referents fonamentals del power pop nord-americà dels anys setanta. Els seus dos primers àlbums són clàssics entre els clàssics del gènere, i les formidables cançons que els conformaven han estat i segueixen sent un model admirat i imitat per centenars de bandes arreu del món. **Preu: 12 € / Reduïda: 10 €**

Dijous 20 d'octubre

22.00 h. Feliu Ventura

Feliu Ventura es defineix com a cantant i autor de cançons: un ofici artesanal en l'època del 2.0. A aquest ofici es deu, ara i fins avui, als seus dos anteriors treballs i el disc i gira en directe amb Lluís Llach *Que no s'apague la llum*. Després d'un parèntesi sense publicar material, el xatívi torna als escenaris per defensar en directe el seu nou disc, *Música i lletra* (Propaganda pel fet!, setembre de 2011). El nou disc és un treball de síntesi, d'aquell qui s'ha escoltat per dintre, sense artificis ni embolcalls interferents, des de l'activisme musical i el compromís poètic. Sembla que és hora de parlar d'algunes coses: Feliu Ventura té uns deutes pendants i ha tornat per passar comptes. Acompanyat dels seus músics habituals, Ventura tornarà a fer sentir al públic la sensació d'estar participant en les interioritats de l'ofici de constructor de cançons, en un espectacle que converteix els freds auditoris en càlides reunions d'amics.

Preu: 12 € / Reduïda: 10 €

Sala Manolita



Divendres 23 de setembre

22.00 h. El último tributo

Tribut a El Último de la fila. **Preu: 10 € / Anticipada: 8 €**

Dissabte 24 de setembre

22.00 h. La Frontera

La Frontera viatja a ritme de rock als escenaris des de fa vint-i-cinc anys. **Preu: 18 € / Anticipada: 15 €**

Diumenge 25 de setembre

20.00 h. Laboratorio de samba

Mescla de samba amb totes les seves vessants. **Preu: 5 €**

Divendres 30 de setembre

22.00 h. Collage Sound

Música electrònica i jazz. **Preu: 5 €**

Dijous 6 d'octubre

22.00 h. Maika Makovski

Música underground. **Preu: 10 € / Anticipada: 8 €**

Divendres 7 d'octubre

22.00 h. Lucas Masciano

Pop rock. **Preu: 12 € / Anticipada: 10 €**

Divendres 14 d'octubre

22.00 h. Abbey Road

Tribut a The Beatles. **Preu: 12 € / Anticipada: 10 €**

Dissabte 15 d'octubre

20.30 h. Élena

La veu femenina de Delafé y Las Flores Azules. **Preu: 10 €**

Línia

Línia

Dijous 29 de setembre

00.00 h. Sr. Wilson

Sr. Wilson, més conegut com a Wilson, és una de les pedres de toc de la nit lleidatana, així com un conegut discjòquei amant dels saraus més diversos. La seva cita amb els dijous del Línia és fixa, així que cada dijous tindrem la seva personal selecció de temes, cares B i material difícil d'etiquetar, sempre en el context del pop i el rock, deixant de banda l'electrònica, que el seu metge de capçalera sempre li ha recomanat. **Entrada gratuïta.**

Concerts, balls i música

Divendres 30 de setembre

22.30 h. Renaldo & Clara

Renaldo & Clara és un grup que d’alguna manera recupera la senzillesa del pop, la qual cosa, en el fons, és molt complicat d’aconseguir. Però la manca de referents obvis és el que caracteritza aquest grup i el fa especial, aferrant-se en la personalitat de Clara Viñals, enriquida amb els matisos que aporta la resta del grup. Les seves cançons són d’una enorme sensibilitat, i evoquen una dolçor difícil de definir. Amb un únic EP homònim, s’han situat com a referència obligada per a tots els amants dels ritmes lents i xiuxiuejats. **Preu: 5 €**

00.00 h. Dj Maite

Després de no trepitjar l’equip de música del Línia des de fa quatre anys, tornem a tenir entre nosaltres Maite. El toc femení, gairebé escàs en això de posar música, es veurà compensat aquest divendres amb la seva personalíssima selecció musical. Els que la coneixem ja sabem que veu directament del manà provinent de Manchester o de la independència més dels noranta dels Estats Units, però segur que ens sorprendrà amb algun tema de rabiosa actualitat. **Entrada gratuïta.**

Dissabte 1 d’octubre

00.00 h. Línia DJ

L’equip de DJ del Línia seran els encarregats de posar la banda sonora del primer dissabte d’octubre. Com sempre, la seva tria de cançons anirà dels temes més recents als clàssics atemporals, del rock-and-roll de tota la vida al pop d’avantguarda. Una sessió especial per a les Festes de la Tardor i per donar el tret de sortida a la nova temporada, que segur que portarà moltes sorpreses, bones nits de música i un ambient agradable i distès. **Entrada gratuïta.**



Dissabte 8 d’octubre

00.00 h. Luis le Nuit

Luis le Nuit ens visita per segon cop per mostrar el que és una sessió de pop rock actual, en la seva definició més extensa. La seva sessió de tres hores és una ocasió única per veure, sentir i escoltar de prop, en un local de petites dimensions, un dels mestres de l’escena nocturna de Barcelona. Luis le Nuit, juntament amb Maadraassoo —al qual també hem tingut al local en un parell d’ocasions— o Amable, és el responsable de fer sonar pop i rock cada cap de setmana a Razzmatazz i de donar a la sala l’estatus que té com a referent dins de la música independent a nivell estatal. **Entrada gratuïta.**

Cotton

Dissabte 24 de setembre

1.00 h. Dj Marz

Nascut a Cornellà i amb una carrera com a discjòquei que comença a ser extensa, aquest noi de vint-i-tres anys utilitza tota la música que la gent coneix com a independent, sense oblidar les seves arrels més rockeres. Parlem, doncs, d’indie rock, electropop, new wave i postpunk. Tenint en compte els seus inicis, aquest jove ha passat en dos anys de La Fragua, on no sabia barrejar, a adquirir la residència setmanal de l’Arrikitown Club, on ha après l’essència de pista i ha compartit cabina amb personalitats com Legoteque, Víctor Ollé, McFly, Lari, Nomen, Mr. Majestik..., aquest últim a City Hall. També ha format part de Teenage Kicks, al costat de Larry, una formació que apostava pel rock dels cinquanta. Actualment, en solitari, fa el Warm up de Nasty Mondays cada dilluns, i comparteix la Sala Apolo al costat de MadMax

i Sören, que l’apadrinen com un més en la gran família Nasty Mondays. Així doncs, amb un any a les seves espatlles a la Sala Apolo, podreu començar a gaudir de les seves sessions, durant tota la nit, un cop al mes, a Nasty Mondays, on, després de demostrar les seves qualitats els seus padrins —Max i Sören—, li brinden l’oportunitat de fer ballar tots els passats dels dilluns.

Preu: 10 € (amb consumició) / Socis: gratuït.

Dimecres 28 de setembre

1.00 h. Maadraassoo

Maadraassoo s’ha consolidat dins de la nova escena underground nocturna de Barcelona a base de ser un dels discjòqueis que millor juga amb el pop i l’electrònica. Actualment és DJ resident de la sala Razzmatazz (Barcelona) i compta amb més de deu anys d’experiència en diversos clubs, sales i discoteques d’Espanya, amb una acurada programació i una ferma aposta per la música pop rock i electrònica de qualitat. En tots aquests anys ha pogut anar oferint sessions purament electròniques, amb d’altres de més indies, a més de compartir cabina amb una gran varietat d’artistes i de discjòqueis nacionals o internacionals. Què podem esperar d’ell aquesta nit? Una sessió elegant, dotada de bona tècnica i adornada amb una excel·lent selecció musical: grans dosis de pop i electroxocs perquè torneu a recobrar el pols que al llarg de la setmana havieu perdut... Moviment, passió, grans temes, emoció, ritme, precisió i bon rotllo 100% garantits.

Preu: 10 € (amb consumició) / Socis: gratuït.

Divendres 14 d’octubre

23.30 h. Doro Pesch

La mítica musa del heavy metal, l’alemanya Doro Pesch, actuarà per fi a Lleida el proper octubre al Cotton Club. Des d’Ace of Spades Producciones, en col·laboració amb la firma barcelonina RM Concert Promotions, ens omple de satisfacció i orgull anunciar la presència de la reina indiscutible del heavy metal. Tot i que encara queden molts punts per concretar, com la possibilitat que una altra banda internacional l’acompanyi en la gira, o la inclusió en el cartell d’alguna banda local, el que sí es té clar és que, a part de la presència de Doro, serà una autèntica nit de heavy metal a la ciutat.

Obertura de portes: 22.30 h. Preu: 30 € / Anticipada: 27 €

Divendres 21 octubre

23.00 h. Republika Ska

Republika Ska va néixer a mitjan 2008 arran de la inquietud d’un grup de joves músics bojós per l’ska, formats gairebé tots ells al Conservatori de Lleida. Les seves influències van des de Skatalites o The Specials fins a Betagarri o la Gossa Sorda. Actualment compten amb set temes de creació pròpia, que alternen, en els seus directes, amb versions d’altres grups de ska de referència i del panorama actual. Han actuat en diferents pobles de les comarques lleidatanes, així com a La Boîte, al Festinoyal i a l’Acampada Jove. **Preu: 8 €**

Centre d’art La Panera

centre d'art la panera

Divendres 23 de setembre

21.00 h. Concert Pendulum Music (for microphones, amplifiers, speakers and performers), de Steve Reich / Laboratori d’Art Sonor de la Universitat de Barcelona

El Laboratori d’Art Sonor de la Universitat de Barcelona presenta per primera vegada a Lleida *Pendulum Music*, una peça experimental de Steve Reich de difícil catalogació. Aquesta proposta es pot entendre com una acció artística, una instal·lació i un concert, tot alhora. El plantejament és senzill i sense misteris: uns micròfons pengen damunt d’uns altaveus. El sistema es retroalimenta, cada parella de micròfon + altaveu s’acobla i produeix una vibració sonora. Si a això hi afegim el moviment pendular dels micròfons sobre els altaveus, obtenim variacions en el temps, i a mida que la inèrcia pendular perd força, els ritmes canvien. La durada de la peça (al voltant de vint minuts) depèn de factors ambientals i de les dimensions físiques de la instal·lació, tot plegat dispost per a la contemplació del so apareixent i desapareixent. Aquesta proposta, interpretada per primera vegada l’any 1968, en la qual els intèrprets es limiten a possibilitar que el fenomen sonor s’esdevingui, constitueix un precedent del treball de Reich, i d’altres compositors minimalistes, sobre repeticions i variacions, sincronies i asincronies, progressions tímbriques i rítmiques, de la mateixa manera que obre la porta a les instal·lacions de so i a l’escultura estrictament sonora. www.artsonor.net. **Entrada gratuïta.**

Auditori Municipal Enric Granados

DIMECRES 28 DE SETEMBRE

20.30 h. Auditori Municipal Enric Granados

Concert de piano amb Nèstor Bayona Pifarré

El pianista lleidatà s’inicià al Conservatori de Lleida, i als disset anys es traslladà a Manchester per estudiar a la Royal Northern College of Music (RNCM), on va cursar els estudis superiors de piano i un màster en la recerca de la influència de J. S. Bach sobre la segona escola vienesa. A la RNCM, Nèstor va obtenir el premi més important que concedeix la universitat, la Gold Medal. Després d’anys amb una carrera excel·lent, debutà com a solista als vint-i-un anys al Palau de la Música Catalana. Dos anys més tard, s’estrenà al Wigmore Hall de Londres i al Bridgewater Hall de Manchester. Fora d’Europa ha tocat al Festival de Piano de les illes Bermudes i a l’Ebina Hall del Japó. Durant les dues passades temporades ha interpretat els tres últims concerts per a piano i orquestra de Beethoven amb l’orquestra de cambra de Sheffield, la de Petersfield i la Julià Carbonell de Lleida. **Entrada gratuïta.**

DIVENDRES 30 DE SETEMBRE

21.00 h. Auditori Municipal Enric Granados

A la luz de la risa de las mujeres, Rosa Zaragoza

Cançons que expressen el sentiment de les dones tenint en compte el seu cos, la seva ànima, la sexualitat, la maternitat, etc. Cançons que parlen d’un camí profund de reconciliació amb la nostra naturalesa de dones, sentint l’alegria de viure, felices de ser dones. Es tracta d’un espectacle positiu, optimista i també profund, amb influències musicals diverses: zíngares, caribenyes, mantres, rumbes, un magnificat i un conjur de bruixes.

La cantant catalana va començar la seva vida professional el 1986, enregistrant les úniques cinc cançons conegudes dels jueus catalans, unes cançons de noces dels segles xiv i xv, escrites en judeocatalà. Posteriorment, interessada pel període en què van conviure a la península Ibèrica les tres cultures, va anar incorporant, al seu repertori de cançons sefardites, cançons pertanyents a les tradicions musulmana i cristiana, amb un especial interès per la música espiritual d’aquestes cultures i en un exercici de recuperació de les arrels i la cultura mediterrànies. **Preu: 13 € / Reduïda: 10 €**



DIJOUS 6 D’OCTUBRE

21.00 h. Auditori Municipal Enric Granados

Pablo Alborán

Sala Manolita, en el seu primer aniversari, t’ofereix aquest concert. Pablo Alborán és un d’aquells artistes que apareixen només de tant en tant. Va néixer a Màlaga el 1989 i als vint anys elaborà una música d’una solidesa, riquesa i qualitat inusuals en l’escena del pop espanyol. Quan s’escolten les cançons que està gravant per al seu àlbum de debut (“Solamente tú”, “Desencuentro”, “Miedo”, “Vuelve conmigo”, “Caramelo”, “Volver a empezar”...), immediatament planeja la idea que estem davant d’un compositor d’altura, seriós, sensible, inspirat, atípic, sorprenent, original... Pablo Alborán és un artista gran, cridat a encendre el cor de les persones des de les primeres cançons, des del seu primer disc.

Un bon dia va decidir penjar les seves cançons a internet per donar-se a conèixer, i va aconseguir fins i tot el reconeixement de Kelly Rowland. Després de rebre més de vint-i-cinc milions de visites a YouTube, la seva música és coneguda i cantada per tot tipus de públics. A mitjan mes d’octubre de 2010 va sortir a la venda el seu primer senzill, “Solamente tú”, que es va convertir des del seu llançament en un número u que va perdurar a les llistes de vendes durant diverses setmanes consecutives. **Preu: 25 € / Anticipada: 20 €. Entrades: Auditori, Xtras, Maracas, 33, Sala Manolita.**

manolita

Teatre de La Llotja

DIMECRES 28 DE SETEMBRE

21.00 h. Teatre de la Llotja

Rosario

Aquest nou treball es titula genèricament *Raskatriski*, un terme que l’artista rescata de la seva infància en record de ritme familiar provinent d’una rumba catalana que es ballava a casa seva. No és estrany que ara Rosario torni al codi genètic del seu ADN musical, per convertir-lo en un nou punt d’inflexió en l’evolució de la seva carrera. Durant els darrers temps, l’artista ha dedicat molt de temps a compondre la lletra i la música de les onze cançons d’aquest nou àlbum. Gravat entre setembre i novembre de 2010, Rosario ha donat vida a *Raskatriski* en els estudis After Hours de Los Angeles i Sonoland de Madrid, amb la producció de Fernando Illán. A l’àlbum *Raskatriski* descobrirem un torrent musical que neix del mateix cor de Rosario, un compendi de pop, soul, rumba, gypsy funky, bossa nova i balades, amb el qual Rosario torna al seu so més autèntic amb aquesta essència llatina i “aflamencada” que la fa inconfusible: els senyals d’identitat que han fet d’aquesta artista una estrella única.

El 2006 l’artista va publicar *Contigo me voy*, el seu anterior àlbum de temes inèdits. Un parell d’anys més tard, Rosario va gravar *Parte de mí*, el seu primer disc amb Universal Music / Vale Music, treball pel qual va rebre el premi Ondas al Millor Àlbum de l’Any i la nominació al Latin Grammy al Millor Àlbum Vocal Pop Femení. Des d’aleshores, l’artista ha publicat amb la seva nova companyia *Grandes éxitos en directo* (2009) i la banda sonora de la sèrie de TVE *Cuéntame cómo pasó* (2010), per la qual va resultar nominada als premis Grammy Latino 2010. **Preu: 40 € / Preu Amic: 35 €**



Teatre Municipal de l’Escorxador

DIVENDRES 23 DE SETEMBRE

20.00 h. Presentació de l’Associació Centres Pri-vats Associats de Dansa Terres de Lleida (CAD) i l’espectacle *Como o vento*, de LaMov

Dansa contemporània, amb la participació d’un pianista, un rapsode i ballarins i ballarines dels centres associats. (pati i sala 1)
Entrada gratuïta.

DE L’1 D’OCTUBRE AL 4 DE DESEMBRE



**20a Mostra d’Arts Escèniques
Josep Fonollosa – Fono**
http://teatreescorxador.blogspot.com

Teatre de La Llotja

Pel davant... i pel darrera

Divendres 30 de setembre, 21.00 h
Dissabte 1 d’octubre, 18.00 i 21.30 h
Malentesos davant i darrere l’escenari en una doble ficció que narra com una troupe de pèssims actors intenta muntar una obra de teatre. En paraules del seu director, Alexander Herold, és “la comèdia més divertida mai escrita. I aquesta no és la meva opinió (tot i que, per altra banda, seria lògic després de muntar-la nou vegades), sinó una opinió àmpliament compartida per milions de persones en tot el planeta”.
Edat recomanada: a partir de setze anys.
Preu: 35 € / Preu Àmic: 29 €

40 El Musical

Dijous 6 d’octubre, 20.30 h *
Divendres 7 d’octubre, 18.00 i 22.00 h
Dissabte 8 d’octubre, 18.00 i 22.00 h
Diumenge 9 d’octubre, 17.30 i 21.30 h
L’argument gira al voltant d’un grup d’amics de vint anys obligats a enfrontar-se a les seves vides i als seus conflictes, i a assumir que ja no són uns adolescents i que han de triar un camí que els orienti en el seu futur. El protagonista del musical obre un ràdiobloc a internet en el qual es dedica a airejar les intimitats dels seus amics. Amb el poder que confereix la unió de la música i la ràdio per modular i amplificar emocions, intenta ajudar-los a prendre decisions en el seu camí cap a la maduresa, però finalment acaba provocant més caos i confusió.
A *40 El Musical* hi ha un programa de ràdio, però no és un musical sobre la ràdio. És una comèdia romàntica amb tocs dramàtics, en què l’amistat, la lleialtat, l’amor, l’emoció i, sobretot, l’humor, comparteixen protagonisme amb la música durant dues hores i mitja distribuïdes en dos actes.
Preu: 53 € / Preu Àmic: 45 € / * Preu grup: 40 €

El Llac dels Cignes sobre gel

Dijous 20 d’octubre, 20.30 h *
Divendres 21 d’octubre, 18.00 i 22.00 h
Dissabte 22 d’octubre, 18.00 i 22.00 h
Diumenge 23 d’octubre, 17.00 i 21.00 h
The Imperial Ice Stars presenta sobre gel l’encantador conte de fades d’El Llac dels Cignes, amb la meravellosa música de Txaikovski. Aquest clàssic atemporal ha entretingut i captivat joves i grans durant segles. Ara, The Imperial Ice Stars presenta la seva extraordinària interpretació, que els ha valgut crítiques inigualables, actuant davant d’una audiència mitjana del 80% de la capacitat dels teatres en els quals l’han representada en la seva recent gira per Austràlia i Nova Zelanda. *El Llac dels Cignes* sobre gel és una extravaganza teatral veritablement espectacular i única, així com un xou per a totes les edats.
Preu: 48 € / Preu Àmic: 40 € / * Preu grup: 36 €



IMAC.
Avinguda de Blondel, 64. Tel. 973 700 393 / 394.
Horari: de 8.00 a 14.00 h.

Oficina de Turisme de Lleida.
Carrer Major, 31. Tel. 902 250 050.

Auditori Municipal Enric Granados.
973 700 639.
Taquilla: de dilluns a divendres, de 17.30 a 20.30 h. 24 h a Servicaixa, Servicaixa.com i per telèfon al 902 332 211.

Teatre Municipal de l’Escorxador. 973 279 356.
Taquilla: de dilluns a divendres, de 17.00 a 21.00 h.

Teatre de la Llotja. 973 239 698.

Seguiu la informació de la festa amb FestesLleida a Twitter i Facebook.

M-FESTES. Lleida a la butxaca

El web de les festes, www.paeria.cat/festes, inclou la programació de la Festa Major.

Telèfon mòbil: s’hi pot accedir per mitjà del telèfon mòbil, introduint al navegador l’adreça http://lleida.mobi/festes o enviant un SMS amb la paraula clau FESTES al número 973 909 394 (el cost del missatge no té cap càrrec afegit. Es rebrà un SMS amb l’enllaç al contingut del programa).

Informació dels actes a través del 010 (Servei d’Atenció Ciutadana 010; cost de l’establiment trucada: 0,33 €, cost/minut: 0,25 €. Per a trucades des de fora del municipi, al telèfon 807 117 118, preu màxim: 0,46 €/minut des de xarxa fixa i 0,75 €/minut des de xarxa mòbil, inclosos impostos i tarifa per segons).
Informació a través de les pantalles informatives de l’OMAC i de les oficines de Sant Francesc.

Més informació a www.paeria.cat/cultura i www.paeria.cat/festes. A més, el programa de festes s’envia a totes les bústies de la ciutat i es pot aconseguir en altres punts, com l’IMAC, l’Oficina de Turisme de Lleida, l’Oficina Municipal d’Atenció al Ciutadà i la Paeria.

Producció
Editorial Mic

Imatge
El cartell de les Festes de la Tardor 2011 és obra de Cinta Fosch.

Fotografies
Part de les fotografies que il·lustren aquest programa pertanyen als participants del FotoMaig’11.

Equiparació d’oportunitats
Les Festes de la Tardor són per a tothom. Són dies en què la participació de tota la ciutadania és la clau per gaudir de la ciutat. Per això, no es perd de vista la sensibilització envers la discapacitat.
El programa de festes es troba en format digital, la qual cosa en possibilita la lectura en cossos de lletra més gran.
Els espais festius són accessibles per a persones amb mobilitat reduïda.

Establiments que participen en el Vermut de les Festes de la Tardor

Bar Cerveseria Gambrinus (c. Pere Cabrera, 4), Restaurant llargi (c. Torres de Sanui, 24), Cafeteria Bon Aire (c. Bonaire, 14), Bar La Bambola (av. Dr. Fleming, 5), Restaurant Mannelli (c. Acadèmia, 19), Bar Mr. Nyam Nyam (av. Rovira Roure, 1), Bar Nelson (pl. Ricard Vinyes, 5), Bar Urban Coffe (c. Baró de Maials, 117–119), Bar de la Sibill-la (Turó de la Seu Vella, s/n), Bar Cafeteria Cofitea (c. Segòvia, 14), Bar Caro'ls (pg. de Ronda, 25), Bar Food&Drinks (c. Sant Martí, 52), Restaurant Tribeca (c. Jaume II, s/n), Cafè Bar Selecte (c. Agustí Duran i Sanpere, 3), Restaurant Can Rúbies (partida de Butsènit, 11), Bar Luisiana Cafè (pg. de Ronda, 175), Bar Galaxia (av. Rovira Roure, 4), Restaurant Bonno (c. Alcalde Porqueres, 49 A), Restaurant Un (c. Serra de Prades, 4), Restaurant Sol 9 Tast (pl. Blas Infante, 3), Restaurant L’Escala (c. Acadèmia, 32), Restaurant D-Vinis (c. Sant Martí, 72), Restaurant Cal Nenet (partida de Butsènit, 38), Restaurant Galindo (c. Cardenal Cisneros, 30), Restaurant Bellera (c. Vallcalent, 16), Bar Cristall (c. Saturn, 17), El Tram del Nastasi (ctra. d’Osca, km. 2,5), Restaurant La Masia (C. Democràcia, 16. Lleida).

Notes
El programa de festes pot sotmetre’s a alguna modificació de darrera hora. En cas de pluja, els actes es traslladaran a nous espais, sempre que sigui tècnicament possible. En aquest cas, els canvis es comunicaran als ciutadans i ciutadanes pels mitjans de comunicació i a través dels canals habituals d’informació.
L’Ajuntament de Lleida dóna les gràcies a totes aquelles persones que han participat desinteressadament en l’organització i que han ajudat de forma decisiva a dur a terme les diferents activitats programades.

EXPOSICIONS

Centre d’Art la Panera
Plaça de la Panera, 2. Tel. 973 262 185
lapanera@paeria.cat www.lapanera.cat

Horari fins al setembre (inclòs):
De dimarts a divendres, de 10.00 a 14.00 i de 17.00 a 20.00 h. Dissabtes, d’11.00 a 14.00 h i de 17.00 a 20.00 h. Diumenges i festius, d’11.00 a 14.00 h. Dilluns, tancat.

Del 7 al 21 de setembre
9es Jornades de Portes Obertes

De l’1 d’octubre de 2011 al 8 de gener de 2012
“Relats Encadenats”
Planta 0 i 1

De l’1 d’octubre de 2011 al 8 de gener de 2012
Espai miniPanera
R + R + R (Reciclar + Reutilitzar + Reduir)
A partir de l’obra Calaixera, de Curro Claret.



De l’1 d’octubre de 2011 al 8 de gener de 2012
VANESA MORENO, Cassette is not dead
Activitat familiar.

De l’1 d’octubre al 20 de novembre
Centre de Documentació
“Gustavo Marrone: No Apagar la Luz”

Museu d’Art Jaume Morera
Carrer Major, 31. Edifici Casino, 1a planta. Tel. 973 700 419
mmorera@paeria.cat www.museumorera.cat

De dimarts a dissabte, d’11.00 a 14.00 h i de 17.00 a 20.00 h. Diumenges i festius, d’11.00 a 14.00 h. Dilluns, tancat.

Del 27 de setembre al 6 de novembre
“Western”, de Sergio Belinchón, i “10 Fotògrafs, 10 Escoles”
Emergent – Lleida 2011 / Festival Internacional de Fotografia i Arts Visuals.

Museu de l’Aigua
Tel. 973 211 992. museuaigua@paeria.cat www.museudelaiguadelleida.cat

Campament de La Canadiense
Av. de Miquel Batllori, 52 (la Bordeta). De dimarts a diumenge, d’11.00 a 14.00 h.

Visita guiada gratuïta: tots els diumenges, a les 12.00 h
Exposició “Seròs Book: com es va dissenyar la central hidroelèctrica?”

Dissabte 15 d’octubre
Ruta del canal de Seròs
Més informació i inscripcions al tel. 973 211 992.

Pous del gel
Baluard de Louvigny (turó de la Seu Vella)

Dissabte 8 d’octubre, a les 12.00 h
Visita guiada gratuïta
Imprescindible inscripció al tel. 973 211 992.

Dipòsit del Pla de l’Aigua
Carrer de Múrcia, 10 (plaça del Dipòsit)
Dissabtes, diumenges i festius, d’11.00 a 14.00 h.

Museu de l’Automoció Roda Roda
Carrer de Santa Cecília, 22. Tel. 973 212 635
De dimarts a divendres, de 10.00 a 14.00 h i de 16.30 a 20.30 h. Dissabtes, d’11.00 a 14.00 h i de 17.00 a 20.00 h. Diumenges i festius, d’11.00 a 14.00 h. Dilluns no festius, tancat. El dia 29 de setembre, Sant Miquel, el Museu Roda Roda farà horari especial de Festa Major: obrirà portes matí i tarda (al matí, d’11.00 a 14.00 h, i a la tarda, de 17.00 a 20.00 h). La resta de dies farà l’horari habitual.

Exposició permanent
Exposició de vehicles, clàssics i històrics, i col·lecció de miniatures

Sala d’exposicions de Sant Joan
Plaça de Sant Joan, s/n – soterrani. Tel. 973 700 393
De dimarts a divendres, de 18.00 a 20.00 h. Diumenges, de 12.00 a 14.00 h.

Del 27 de setembre al 12 d’octubre
Exposició de fotografies del concurs FotoMaig’11
Inauguració: dimarts 27 de setembre, a les 20.00 h. L’objectiu de FotoMaig és que la ciutadania participi en el caràcter popular i lúdic de la festa i de tot allò vinculat a la vida de la ciutat de Lleida durant el mes de maig, en què tenen lloc molts esdeveniments lúdics i culturals. Ho organitza: Ajuntament de Lleida i Fotollorens.

Sala d’exposicions de la Cambra de Comerç
Carrer Anselm Clavé, 8
De dimarts a dissabte, de 18.00 a 20.00 h. Diumenges, de 12.00 a 14.00 h.

Del 12 al 30 de setembre
“Energy”, de Xavier Serrano
Inauguració: divendres 16 de setembre, a les 20.00 h. Exposició amb imatges referents a les emocions i a l’energia vital, expressades a través de colors impac-tants.

CaixaForum
Avinguda de Blondel, 3. Tel. 973 270 788
De dilluns a dissabte, de 10.00 a 20.00 h. Diumenges i festius, d’11.00 a 14.00 h. Visites comentades per a públic general: dijous i dissabtes, a les 19.00 h

Del 14 de setembre al 13 de novembre
Cicle Parlem de drogues
Inauguració: dimarts 13 de setembre, a les 13.00 h.

Cicle Les Veus d’Al·là. Les Dimensions Musicals de l’Islam
Dilluns 19 de setembre, a les 19.00 h. “El món dels místics”
Dilluns 26 de setembre, a les 19.00 h. “L’islam popular”
Dilluns 3 d’octubre, a les 19.00 h. “Els altres islams”
Dilluns 10 d’octubre, a les 19.00 h. “El drama del fonamentalisme”

Museu de Lleida Diocesà i Comarcal
Carrer Sant Crist, 1. Tel.: 973 283 075
museu@museudelleida.cat

Del 6 de setembre al 13 de novembre.Sala d’exposicions temporals
Exposició “Del Llibre de l’Aigua: com a Titelles”, de Joanpere Massana
Ho organitza: Museu de Lleida i Xarxa de Museus de les Terres de Lleida i Aran.

Museu de la Paeria
Plaça de la Paeria, 1
De dilluns a dissabte, d’11.00 a 13.00 h i de 18.00 a 20.00 h. Diumenges i festius, d’11.00 a 14.00 h.

Del 19 de setembre al 3 d’octubre
Exposició del 60è aniversari de la secció piragüisme del Sícoris Club

Parc Científic i Tecnològic
Parc de Gardeny, Edifici CeDiCo Tel. 973 272 922

Del 7 al 9 d’octubre
XII Concurs Ciència en Acció
Per a més informació: www.cienciaenaccion.org



Foto: Enric Gasulla Peralta



Més per veure i visitar

TURISME

Turisme de Lleida

Carrer Major, 31 bis Tel. 902 250 050 / Fax. 973 700 480
www.turismedelleida.cat infoturisme@paeria.cat
De dilluns a dissabte, de 10.00 a 14.00 h i de 16.00 a 19.00 h. Diumenges i festius, de 10.00 a 13.30 h.



Bus Turístic

Tel. 902 250 050
Fins al 9 d'octubre. De dilluns a dijous i diumenges, hores de sortida (des de la parada de Paeria): 10.00, 11.00, 12.00, 18.00, 19.00 i 20.00 h. Divendres i dissabtes, hores de sortida (des de la parada de Paeria): 10.00, 11.00, 12.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00 i 22.00 h. Preu: 1 € (bitllet ordinari), T-10, T-nostra, T-estudiants, ATM.

Ruta del Vi

Visites guiades a les bodegues de la Ruta del Vi de Lleida
www.rutadelvidelleida.com

La Lleida Secreta

Tel. 902 250 050
Els dissabtes de setembre a desembre visites guiades gratuïtes. Recorregut: Auditori – Anselm Clavé – Adoberies.
Dies: 17 i 24 de setembre; 1, 8, 15, 22 i 29 d'octubre; 5, 12, 19 i 26 de novembre, i 3, 10 i 17 de desembre. 17.30 h. Trobada a la plaça de Mossèn Cinto Verdaguer (Auditori). Durada del recorregut: 2 hores. És imprescindible fer-ne reserva prèvia (màxim 20 persones).

Centre BTT Lleida

Avinguda de Tortosa, 88 (Pardinyes) Tel. 629 213 263 i 660 750 531
Rutes, lloguer de bicicletes, minitaller de reparacions i altres serveis.

Castell de Gardeny

Tel. 973 271 942
www.turismedelleida.cat gardeny@paeria.cat
Els dies de portes obertes amb entrada gratuïta no hi haurà servei de visites guiades.

FESTES DE LA TARDOR DE LLEIDA

Sant Miquel

PATROCINADORS ESPECIALS



EMPRESSES PATROCINADORES



UnnimObraSocial



EMPRESSES COL·LABORADORES



gaudeix la festa amb

Coca-Cola

Coca-Cola Patrocina la Festa Major de Maig

125 anys

Coca-Cola, el disc i l'ampolla característics són Marques Registrades de The Coca-Cola Company.

5,4° San Miguel en recomana el consum responsable.

San Miguel amb les **FESTES DE LA TARDOR** 2011

ESPECIAL INTERNATIONAL PREMIUM LAGER

San Miguel

ESPECIAL INTERNATIONAL PREMIUM LAGER

San Miguel

ALLÀ ON VA, TRIOMFA.



Corradi

PERGOLANDA TWIN - MOBILIARI: "LINEA VINCA" - COMPLEMENTOS: LÁMPADAS "CUBO"



TENDALS
PÉRGOLAS
VELES ENROLLABLES



Antiga Ctra. N-II, km 463,500 - LLEIDA
Tel. 973 26 30 22 - www.iaso.es

Posa-li sabor a les teves festes

Restaurants McDonald's® Lleida
C/Jaume II N°83 i Av. Rovira Roure N°183

SOM PERSONES AL SERVEI DE PERSONES.

Som **Caixa Penedès**, un equip de milers de professionals distribuïts en una àmplia xarxa d'oficines i amb un sol objectiu: donar-te solucions que s'adaptin a les teves necessitats. Per a nosaltres, tu ets **Caixa Penedès**.

www.caixapenedes.com

Lamsauto S.A.
Concessionari Oficial

Passeig de Ronda, 47
Tel. 973 282 569

Polígon Industrial
Camí dels Frares,
Parcel·la 67
Tel. 973 275 211

LLEIDA

www.grupmibec.com



Hostaleria
Restauració
Càtering
Col·lectivitat
Hostaleria
Vending
Minivending

*coffee
café
café*

Torrelsa
cafès

Ctra. N-230 Km. 4,84 - 25191 LLEIDA. Tel. 973 23 67 75
C/ Zamora, 49, 51 - 08005 BARCELONA. Tel. 93 320 80 58
www.torrelsa.com

L'Obra Social d'Unnim,
amb la Festa Major
de Lleida.
Bones festes!

Unnim Obra Social
sumem per tu

unnim.cat

Vetllades
in times

Regali passió...
...Gaudeixi d'un sopar íntim en una atmosfera romàntica.
Sorpreni's de les nostres habitacions preparades per a una nit inoblidable, roses, espelmes, encens, maduixes, xocolates, sales de bany, i ampolla de cava.
Esmorzi al llit i cuidis al nostre Spa relaxant-se al circuit termal amb sauna, bany Hammar, frigidarium, dutxes envoltants, dutxes d'essències, cromoteràpia, hidrobboxes, pediluvi i àrea de relaxació.

Vetllada Plus • Sopar romàntic. • Esmorzar al llit. • Spa. • Allotjament en suite. • Massatge de reflexoteràpia per a dos. 280 € iva inclòs	Vetllada íntima 200 € iva inclòs
Vetllada Grand Regala 330 € iva inclòs	

nastasi restaurants **nastasi** hotel spa

És imprescindible reservar amb anterioritat
Telèfon: 973 24 92 22 - Fax: 973 24 76 92
www.nastasi.es



Després de molts anys torna la millor
gasosa
de tots els temps

La flor de
VIMBODI

Tradició de servei des del 1931

ÚNIC DISTRIBUÏDOR A LLEIDA DE



Pol. Industrial del Segre - C/ La Industria, parcel·la 506 - 25191 LLEIDA - Tels. 900 121 186 - 973 203 046 - Fax 973 210 567 - www.laflordevimbodi.com



batlleida
TUDOR
DISTRIBUÏDOR DE BATERIES

973 20 31 50
Enginyer Pau Agustí, 40
25191 Lleida

FERRERIA ALBERT SOLER
CENTRE COMERCIAL

Avinguda Alcalde Porqueres, 111
25005 LLEIDA
Tel. 973 24 25 58* - 973 23 60 25
Fax 973 23 96 25
www.albertsoler.com
ferreteria@albertsoler.com

Assessorament professional, Reparament a domicili, Autoservei, Pàrquing gratuït

Services offered: Serralleria, Bricolatge Fusteria - Guixos, Eines tall, Cargolers, Drogueria i decoració, Lloguer maquinària, Fontaneria - Calefacció, Maquinària, Parquet de la bar Electrodomèstic, Subministrament Industrial, Tall a mida, Ferreria, Eines manuals, Jardineria, Agricultura, Material Elèctric

Pensant en tu...
ampliem instal·lacions

Gaudeix del nou espai de 1.000 m² a Lleida amb tractaments totalment personalitzats

nexus
fem evolucionar la medicina estètica
Sagrà, 28-30 Pg. de Roda, 74-76 25006 Lleida Tel. 973 276 810
www.nexusgroup.es

15 anys d'experiència ens avalen

Centre autoritzat en medicina estètica i cirurgia ambulatoria per la Generalitat de Catalunya. Núm. E25580740

2011

BONA FESTA MAJOR!

B.B. BIOSCA

C/ Jaume II, 9 bis altell 1 - 25001 Lleida - Tel. 973 200 196
Fax. 973 206 200 - www.b-biosca.cat - info@b-biosca.cat

festes lleida 2011 EMPRESA COL·LABORADORA



De punt a punt al teu costat

Servei
professional

sense
límits

GRUES
MINGUELLA
CARGO & LIFT



Servei
24/7
permanent

Lleida · LL-11, km 7 · (antiga carretera N-II)
Telèfon: 902 379 973 · www.minguella.com

AC HOTELS
LLEIDA

A l'hotel AC Lleida, els hostes disposen de 75 habitacions completament equipades. Està situat en una tranquil·la zona de l'àrea cultural de la ciutat. Aquesta localització i la seva posició estratègica des de l'autopista li atorguen ràpides vies d'accés a l'aeroport, a l'estació de tren, zona comercial, centre de negocis i al recinte firal.

Tots aquests avantatges el transformen en un hotel ideal per als que viatgen a aquesta ciutat per motius de plaer o per negocis.

Serveis destacats

- Premsa gratuïta · Restaurant · Wi-Fi · Servei d'habitacions 24 h ·
- Pàrquing · Caixa forta a recepció · Bugaderia · Business Facilities ·
- Habitacions per a fumadors ·

Mantingues la forma al Fitness Centre

Els clients que passen uns dies d'estada a l'hotel AC Lleida necessiten realitzar una rutina diària d'exercici per satisfer l'esmentada necessitat.

Gastronomia d'avantguarda

El restaurant de l'hotel AC Lleida INSOLIT ofereix als hostes un ambient elegant, tranquil i agradable, dotat d'una particular decoració inspirada en algunes tendències estètiques d'avantguarda. La carta, elaborada pel xef Víctor Robles Pacheco, ha estat concebuda unint el més destacat de la cuina lleidatana amb elements propis de les últimes tendències gastronòmiques. A més a més, destaca pel seu exquisit esmorzar tipus bufet, el seu servei de sopars i la seva extensa gamma de menús per a empreses i particulars.

Segueix connectat amb Wi-Fi d'alta velocitat

Amb l'objectiu d'oferir la màxima comoditat, l'hotel AC Lleida ha implementat un servei d'Internet Wi-Fi gratuït a les zones comunes de l'hotel, de manera que es pot accedir de manera fàcil i sense complicacions a una connexió d'alta velocitat. També disposa de Wi-Fi a les habitacions, sales de reunions i salons (pregunteu directament a l'hotel sobre preus i tarifes disponibles). D'aquesta forma, els nostres hostes que per feina o per plaer ho necessitin, podran connectar-se a una línia Wi-Fi i gaudir de la comoditat i servei que caracteritza AC Hotels.



www.iltridaonline.com

GC47MD

avasa

a

iltrida
viatges



EMPRESA
COL-LABORADORA
DE LES
FESTES

f /viajesiltrida t /iltridaviatges Vi viajerosonline.org

USDESITGEMBONESFESTES

FRANTIC
WEEKEND

21.-22.
OCTUBRE
LLEIDA

VENDA
ANTICIPADA:
CAFÈ DEL TEATRE,
PUB LÍNIA
I A GUERSEN

22:30 H. **DIVENDRES 21**
the MONTESAS & MONTESITAS
Alemanya
60s BEAT, FRATROCK, SURF

22:30 H. **DISSABTE 22**
the EXCELLOS
Regne Unit
ROCKIN' BLUES STOMP

CAFÈ DEL TEATRE
Festa FRANTIC
CADA NIT DES DE 0:30H - ENTRADA GRATUÏTA!
BAR MUSICAL LÍNIA



